

Vill sjunga allsång

KULTUR. Petronella Wester bullar upp med solister och musiker och bjuder in till allsång i Badhusparken två torsdagar i juli. En av gästartisterna är mamma Lill Lindfors.
SIDAN 8



Brändöprotest mot Ir-beslut om jordförvärv

”Regeringen tolkar lagen alltför strängt”

NYHETER. Räcker en cirka 10 meter bred strandremsa som buffertzon för att en tomt inte ska betraktas som strandtomt enligt lagen? Och ska tomtägaren, som inte har åländsk hembygdsrätt, få bygga bastu och brygga på remsan?

Nej, säger landskapsregeringen som har fattat beslut i ärendet som rör det planerade bostadsområdet i Brändö Baggholma.

Ja, säger Brändös kommundirektör **John Wrede** som säger att kommunen har en annan tolkning av lagen än landskapsregeringen.

– Jag tycker att den tolkning regeringen gjorde när beslutet fattades nyligen var alltför sträng. Vi behöver inflyttare utifrån, säger han.

Den här veckan ska ärendena tas upp till ny överläggning i regeringen.
SIDAN 3



Johan Hollsten tvekade inte, utan rodde ut för att rädda mannen som klarade sig oskadd. Foto: JONAS EDSVIK

Hjälte i sjödrama

NYHETER. En man föll ur sin snurrebåt vid 12-tiden igår på Lumparna utanför Lillängen och blev hängande i relingen medan båten körde runt, runt.

Johan Hollsten såg händelsen och rodde ut för att rädda mannen.

När sjöräddningen kom till platsen var mannen på torra land - oskadd.
SIDAN 4



Se upp fartdårar. Robert Manns och polisens nya Yamaha övervakar vägarna från och med igår.
Foto: JONAS EDSVIK

Här är polisens nya motorcykel

NYHETER. Polisen har skaffat en ny motorcykel som ska användas i trafikövervakningen.

Robert Manns har just blivit klar med den kurs som krävs för att vara motorcykelpolis och får en ny hoj eftersom den gamla mc:n saknade nödvändig utrustning.

Den nya maskinen kostade totalt 30.000 euro i inköp.
SIDAN 4

Förslag om skrotningspremie

LAGTINGET. Enligt finansutskottets nya betänkande om tillägsbudgeten föreslås bidrag både vid miljöbilsköp och vid skrotning. – Miljön ska inte vänta, säger finansutskottets ordförande **Torbjörn Eliasson** (c).

SIDAN 5

Åtta nya vildsvin

NYHETER. Åland har fått åtta nya vildsvin. Men de har inte dykt upp i Finströmsskogarna, utan det är sugorna Thelma och Louise som nedkommit med varsin kull kultingar på fyra stycken i vilthägnen i Eckerö.

SIDAN 14



Inte senaste nytt. Utetuppen på Kullskär där Viveka Ekholm huserar på somrarna har väggarna klädda med tidningspapper. Dessutom är utsikten över fjärdarna storslagen.
Foto: ERKKI SANTAMALA

Tuppen på Kullskär ger insikt och utsikt

REPORTAGE. På Kullskär i norra Ålands skärgård har **Viveka Ekholm** sitt sommarparadis.

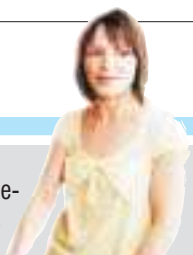
En nymodighet är dasset, utetuppen, som har urinseparering, som sig bör, samtidigt som väggarna på gammaldags vis är prydda med tidningsurklipp. Här

kan man sitta i allsköns ro och läsa gamla goda nyheter ur Nya Åland. Dörren är fiffigt tudelad.

Så när man läst färdigt kan man njuta av synen att ha fri sikt söderut långt över Delet. Är detta skärgårdens finaste dass?
SIDORNA 12-13

11 folk

I dag öppnar **Camilla Nyholm** Timjan mat och hembageri i Mariehamn där hon erbjuder sina egna favoriträtter enligt GI-metoden.



14 djur

Information om hundvalpen Dreki efterlyses. Har han blivit påkörd, tagen av ett rovdjur eller kanske stulen?



18 sport

”Jag hejar självkart på Djurgården när de kommer hit nästa vecka.”
JÄRNKAMINERNA/ÅLANDS NYA ORDFÖRANDE CECILIA LUND



Åland 24 i kväll

HEM OCH FRITID: Blir det åländsk ny-potatis till midsommar?





Annika Orre
Epost: annika.orre@nyan.ax
Telefon: 528 450

miljö

” Fosforutsläppen orsakar en stor del av övergödningen och hos oss är lantbruket den största utsläppskällan.

FORSKARE ANTTI LAPPALAINEN I HBL 29 MAJ

Aktivisterna mot kärnkraft

Stängde kärnavfallsbolagens huvudkontor i Helsingfors i går



Kampanjtröja. Greenpeace kommer inte till Åland på sin antikärnkraftsturné som startade i går i Helsingfors, men Ålands natur och miljö hakar ändå på med sin nya tröja med texten "The answer my friend is blowing in the wind" – Bob Dylans ord med antikärnkraftsmärket och en vindmölla.

Foto: FREDRIK TÖRNROOS

20 Greenpeace-aktivister stängde de finländska kärnavfallsbolagen Posiva och Industrins krafts huvudkontor i Helsingfors i går.

Aktivisterna befarar att Finland blir en dumpningsplats för kärnavfall.

Tio aktivister klättrade upp på husväggen och knöt fast en banderoll med texten "Finland - en tipp för kärnavfall?" och tio aktivister med gasmasker och skyddskläder la sig på marken utanför dörren för att påminna om att den slutförvaringsplats för utbränt kärnbränsle som planeras i Olkiluoto – fågelvägen bara drygt 100 km från fasta Åland – innebär risker för de tusen kommande generatio-

nerna. Framför huvudkontoren hade man parkerat en långträdare som skulle rymma högaktivt kärnavfall producerat under en månad i alla Finlands kärnkraftverk.

Några timmar senare hade polisen burit bort de liggande aktivisterna medan klättrarna fortfarande höll sig fast.

Kärnkraftsboom

I Olkiluoto byggs landets femte – gigantiska – kärnkraftverk. Kärnkraftsbolagen planerar ytterligare tre-fyra kärnkraftverk i landet. Enligt Greenpeace vill bolagen producera kärnenergi för export, men allt radioaktivt avfall stannar kvar i landet.

Om de planerade reaktorer-na byggs blir Finland världens största producent av radioaktivt

kärnkraftsavfall räknat per invånare – trots att ingen ännu hittat någon säker lösning för lagring av kärnavfallet.

Inga garantier

Greenpeace framhåller att både kärnkraften och användningen av fossila bränslen orsakar oproportionerligt stor skada för kommande generationer. Det finns fortfarande inga garantier för att inte det extremt farliga avfallet läcker ut i mark, luft och vatten från lagret under hela den evighetslånga tid det tar innan radioaktiviteten klingar av, och kärnkraftsbolagen behöver inte ta ansvar för avfallet när lagret väl har förslutits.

Det nya kärnkraftverket i Olkiluoto och de planerade kärnkraftverken kommer att

producera avfall som är dubbelt så radioaktivt och lättspjitt, så kallat superkärnavfall, jämfört med det som produceras i de gamla kärnkraftverken, påpekar Greenpeace. Det är meningen att avfallet ska inneslutas i kopparkapslar som enligt Posiva beräknas hålla i minst 100.000 år, men som i nya undersökningar har visat sig hålla i bara något århundrade.

Turnéinledning

För Greenpeace var gårdagens aktion inledningen på en turné till nio orter där man ska berätta om problemen med kärnkraften och om hållbara energilösningar. För att åskådliggöra kärnavfallets farlighet delar man ut pastillaskar som, om de var fyllda med kärnavfall,

var för sig skulle räcka till för att förgifta Päijänne, Finlands näst största insjö.

Konsultgruppen Gaia Group har på uppdrag av Greenpeace konstaterat att det är möjligt att spara in elenergi motsvarande produktionen i två kärnkraftverk i Finland fram till år 2020 enbart genom effektivare energianvändning. Rapporten presenterades förra månaden. Också regeringens egna utredningar visar att det år 2020 är möjligt att med förnybara energikällor producera minst lika mycket energi som två kärnkraftverk.

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450

Världsmiljödag i morgon

I morgon torsdag firas världsmiljödagen. På Åland uppmärksammas dagen bland annat genom att Agenda 21-medarbetarna svarar på frågor i Ålands radio.

Den som vill göra något varaktigt för jorden på Earth Day 2008, som dagen kallas på engelska, kan exempelvis gå in på www.plantabillion.org och plantera ett träd. Då bidrar du till uppbyggnaden av jordens lunga, regnskogen i Brasilien, som har naggats hårt i kanterna av utbyggnaden av kusterna, städernas tillväxt, jordbruket och illegalt avverkning.

Miljötillstånd för vindkraftverk klart

Miljötillståndet för de planerade vindkraftverken vid Långsnabba i Eckerö är klart, skriver Ålands Radio på sin hemsida.

Landskapsregeringen har beviljat investeringsstöd på sex miljoner euro, för 25 procent av kostnaderna. **Henrik Lindqvist**, vd för Ålands vindenergi andeslag, säger till Ålands Radio att stödet är nödvändigt för att kunna locka privata investerare. (jo)

Klimatsmarta bröllopstips

Agenda 21 och Ålands natur och miljö har, lagom till alla försommar- och sommarbröllop och fester, gett ut en broschyr om hur festen kan bli ekologisk och hållbar. Servera ekologisk och närproducerad mat, rättvisemärkt kaffe och viner, kranvatten i vackra kannor, köp begagnad brudklänning på Emmaus eller via tidningsannons, välj ekologiska hudvårdsprodukter och smink, är några av tipsen.

Och så ett riktigt härligt romantiskt tips: Låt brudgummen plocka din brudbukett av ängsblommor på bröllopsdagens tipsen.

Kom också ihåg att kontrollera ursprunget på guld och ädelstenar. Att producera en helt vanlig guldring ger runt tre ton giftigt avfall i form av arsenik och kvicksilver vid brytning. Smält hellre ner gamla ringar och låt tillverka nya eller köp begagnat.



Låt inspirationen flöda!
www.kekkila.fi



KEKKILÄ TRÄDGÅRDSPRODUKTER...

Ett urval ur vårt sortiment:



BLOMSTERMYLLA
Mörk "allround" mylla för alla krukväxter
10 liter € 2,35
30 liter € 5,30



TRÄDGÅRDSMYLLA
Färdigt kvalitetsväxtunderlag för hela trädgården, förbättrat med kompost
55 liter € 4,75



TRÄDGÅRDSTORV
Gödselad och kalkad torv, använd årligen för jordförbättring. Höjer jordens närings- och vattenhållande förmåga
85 liter € 6,10



STRÖTORV
För utedass, eliminerar lukt och snabbar på nedbrytningsprocessen, torv och kutterspån
65 liter € 8,00



KOMPOSTSTRÖ
För hushållskomposten och andra komposter, torv med hög uppsugningsförmåga, kutterspån och tallbark
65 liter € 8,00



DEKORATIONSFLIS
Träflis för dekorations- och nyttoanvändning i trädgården. Färger: Tegelröd, kolsvart, nötblun och rödlora
45 liter € 12,00

**BÅT & FRITIDS
VARUHUSET**
TRÄDGÅRD • LANTBRUK • FRITID
SKOGSBRUK • BÅT • KLÄDER & SKOR

TFN *28 011, BUTIKEN 28 160, TRÄDGÅRD 28 162,
RESERVDELAR 28 161 ÖPPET: VARD. 8-17,
TORSD. 8-19, LÖRD. 9-14

www.byggvaruhuset.ax



Folke Sjölund fortsätter som ordförande för Ålands bostadsrättsförening, som nu bygger tre bostadshus vid Lotsgatan, liknande de som vid Snickerivägen på Klinten (i bakgrunden). Foto: JONAS EDSVIK

Trea nya tornhus klara 2010

■ Det viktigaste arbetet för Ålands bostadsrättsförening just nu är byggandet av Projekt Lotsgatan. I tre tornhus, av motsvarande konstruktion som på Snickerivägen på Klinten, blir det 42 lägenheter sammanlagt. Det första huset beräknas stå klart i början av år 2010 och det sista i augusti 2010. För närvarande pågår anpassning av lägenheter efter intressenternas önskemål samt placering av de sista lediga lägenheterna.

Det berättas i ett pressmeddelande efter föreningens årsmöte i fredags.

I styrelsevalet blev det mest omval: **Folke Sjölund**, ordförande, **Roger Rothberg**, vice-ordförande, **Ola Andersson**, **Harry Karlsson**, **Ritva Sarin-Grufberg**, **Kristian Lenck-Kalliola** (ny) och **Maj-Britt Lind**.

Medlemmar i boenderrådet på Snickerivägen 10 är för A-huset **Eivor Möller** och **Mikael E Eriksson** med **Lillemor Aldén** som ersättare, och för B-huset **Ulla Andersson** och **Paul Hansson** med **Karl-Gustav Förström** som ersättare.

Ålands telefonandelslag toppar resultatlista

■ Ålands telefonandelslag har gjort det bästa procentuella nettoresultatet i förhållande till sin omsättning jämfört med liknande företag i Finland. Nettoresultatet är 28,6 procent.

Det framgår enligt den statistik som har gjorts över Finland 250 största och mest framgångsrika it-företag.

– Det beror främst på att Ålands mobiltelefon ab, som vi äger till 50 procent, har gått bra, säger telefonandelslagets vd **Stefan Olofsson**.

– För femte året i rad har vi nu kunnat dela ut 50 euro i dividend.

De 250 företagens sammanlagda omsättning ökade i fjol med 18,3 procent jämfört med året innan. Men drar man bort jätten Nokias andel av kakan har it-branschens omsättning bara ökat med 3,7 procent eller hälften av tidigare resultat. (tt-s)

■ **Massage och renovering** är saker som **Christinel Lautaru** i Finström Godby skall syssla med i sin nyregistrerade firma "Allt i allo - billigare". Mångsyssleriet frodas i firman som också kan syssla med måleri, städning, import och export, bilreparationer, trädgårdsarbete, skogsrojning, förmedling av personal och second hand-försäljning.

Kommundirektören kritisk mot regeringsbeslutet

"Paret har flyttat hit och gräver redan på tomten"

– Vi tolkar helt enkelt lagar och paragrafer olika. Enligt vårt sätt att se är det lagligt att ge jordförvärvstillstånd för tomtförvärv också i skärgården fast sökandena saknar hembygdsrätt och tomten ligger nära stranden. Det säger Brändös kommundirektör John Wrede.

Anledningen är den diskussion kommunen fört en längre tid med landskapsregeringen för att förmå politikerna att tolka jordförvärvsreglerna på ett, som de ser det, mildare sätt än vad som görs i dag.

Medel i budgeten

Bakgrunden är följande:

I budgeten för 2006 togs medel upp för ekonomiskt stöd för planering av bostadsområden för fast bosättning. Motiveringen var att man ville åstadkomma ekonomisk utveckling i skärgården genom att skapa möjligheter till attraktivt boende i hyres- och ägobostäder och förutsättningar för strandnära fast boende också för inflyttare utan åländsk hembygdsrätt.

I juni 2006 fastställde den dåvarande landskapsregeringen principerna för bidraget.

Säger nej

Men när Brändö kommun ansökte om bidraget för det område med 17 tomter som planerats i Baggholma beviljades pengarna bara för åtta av tomterna, de som inte ansågs gränsa till strand. Landskapsregeringen ansåg att stödet inte tillåter att bostadstomterna efter en viss tid kan omvandlas till fritidstomter och att, om tomter säljs till personer utan hembygdsrätt, ett permanent parkområde måste finnas nedanför tomterna mot vattnet. Det går alltså inte att ge option på strandmarken för den som köper tomten.

Regeringen går heller inte med på att den cirka 10 meter breda strandremsan får användas på det sätt som anges i byggnadsplanen – att bastu och brygga får byggas, max en per tomt. Bastun får vara max 12 kvadratmeter stor och får byggas minst fem meter från vattnet.

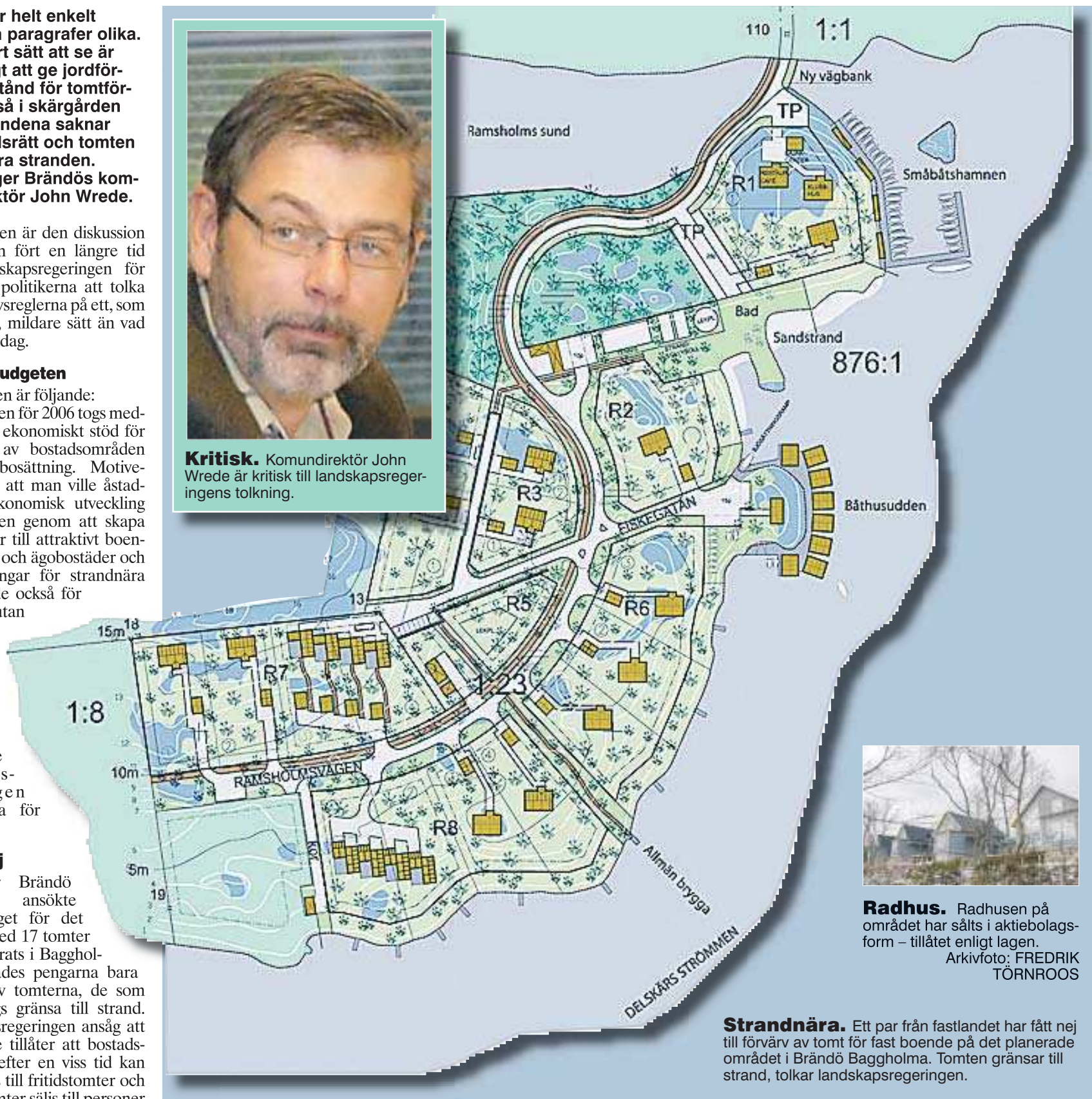
Detta protesterar kommunen nu emot och vill ha ärendet omprövat i landskapsregeringen. Men menar att landskapsregeringen har missförstått byggnadsplanekartan – tomterna slutar minst tio meter från strandlinjen.

Köpte en tomt

Det finns en annan ansökan som har behandlats parallellt. Ett par från Kyrkslätt, bosatt i Brändö sedan december i fjol, köpte i mars en av de strandnära tomterna under förutsättning



Kritisk. Kommundirektör John Wrede är kritisk till landskapsregeringens tolkning.



Radhus. Radhusen på området har sålts i aktiebolagsform – tillåtet enligt lagen. Arkivfoto: FREDRIK TÖRNROOS

Strandnära. Ett par från fastlandet har fått nej till förvärv av tomt för fast boende på det planerade området i Brändö Baggholma. Tomten gränsar till strand, tolkar landskapsregeringen.

Ny överläggning i landskapsregeringen

Den här veckan blir det ny överläggning i landskapsregeringen om de ärenden som rör det planerade bostadsområdet i Brändö Baggholma.

Det berättar ansvariga ministern **Roger Eriksson** (lib). – Det blir helt enkelt information till alla i regeringen, förtydligar han.

När liberalerna var i opposition ansåg de att jordförvärvsreglerna bör ses över. I regeringsställning har man kommit så långt att en arbetsgrupp är utsedd som senast i slutet av december ska komma med sina synpunkter och eventuella förslag till lagändring.

– Landskapsregeringens praxis har varit att avståndet

till vatten bör vara 30 meter för att den inte ska klassas som strandtomt. Tio meter är alltså ett för litet avstånd. Och om man ska bygga bastu och brygga på strandremsan så krävs dispens från jordförvärvsreglerna om man inte har hembygdsrätt. Sådan är lagen.

ANNIKA ORRE

förvärvstillstånd saknas eftersom planen i praktiken innebär att ägandet ger en "exklusiv dispositionsrätt" till strandremsan.

John Wrede håller inte med. – Kommunens uppfattning är att strandnära tomter bör kunna säljas till personer som saknar hembygdsrätt.

Bredden på strandremsan är uppenbarligen den kritiska punkten.

– Där har vi inte samma uppfattning som landskapsregeringen. Ingenstans i regelverket står det hur många meter bred en sådan remsa måste vara.

Hoppas på förståelse

Det är, menar han, viktigt att de som köper tomten senare får möjlighet att lösa in strandbiten.

– Det här är vår möjlighet att

få inflyttare. Från fasta Åland flyttar ingen varaktigt till Brändö. Vi hoppas att det finns förståelse för vår situation, och för oss är det här ett pilotprojekt. Jag har svårt att förstå att landskapsregeringen inte gör en generösare tolkning.

Tror du inte att man är rädd för prejudikat om man ändrar lagtolkning-en?

– Kanske, men i vårt fall är det nödvändigt. De regionala skillnaderna måste vägas in.

Redan börjat gräva

Aktiebolag kan sälja ut hur som helst, påpekar han.

– Det par som har ansökt om jordförvärvstillstånd har sålt rubb och stubb, flyttat till Åland och redan börjat gräva på tomten. Varför inte ge dem och oss en möjlighet? Vad vill politiker-na med skärgården?

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450

Man föll över bord 150 meter från land

Rodde ut och räddade mannen



Räddare i nöden. Johan Hollsten såg att mannen hängde utanför båten och rodde ut för att rädda honom.

En man i 50- 60-årsåldern föll i vattnet från sin snurrebåt och hängde sig fast vid fören medan båten körde runt i cirklar.

Johan Hollsten såg båten från land, larmade alarmcentralen och rodde sedan ut och kunde undsätta den nödställda.

Klockan tolv fick alarmcentralen ett telefonsamtal, att en liten snurrebåt körde runt i cirklar på Slemmern utanför Lillängen. och att en man hängde på utsidan. Flera räddningsenheter skickades till platsen men när de kom fram var mannen redan på land.

Johan Hollsten såg händelsen och agerade snabbt. Han ringde in larmet och ”snodde” en roddbåt och började ro ut till mannen. När han kom fram märkte han att mannen inte klarade av att komma upp i varken sin egen båt eller roddbåten, men Hollsten kunde stanna motorn med hjälp av att lossa dödmansgreppet.

– Det var tungt att ro, mannen hängde mellan roddbåten och sin båt, så jag rodde in alltihop, säger Hollsten.

Oskadd

När räddningstjänsten sedan kom till platsen var mannen på torra land, och oskadd. Han val-

de att inte åka med ambulansen utan for hem i båten för att sätta på sig torra kläder.

Hur länge mannen låg i vattnet vet inte Hollsten, men säger att mannen själv sade att han legat i vattnet cirka femton minuter.

JOHAN ORRE
johan.orre@nyan.ax
tfn 528 464

Foto: JONAS EDSVIK
jonas.edsvik@nyan.ax
tfn 528 471



Räddningsbåten. Efter att sjöbevakarna kommit till platsen och sett att mannen var oskadd bogserade de tillbaka roddbåten som användes vid räddningsuppdraget till stranden.

Första dagen i tjänst i tisdags

Nu är polisens nya mc här

Polisen har köpt en ny motorcykel och Robert Manns har blivit klar med kursen för motorcykelpoliser.

Igår var ekipaget igång första dagen.

Mc:n kostade 16.000 plus utrustningen och totalt landar kostnaderna på 30.000 euro.

Robert Manns har gått en kurs som började i höstas och är nu klar motorcykelpolis. Han är den enda motorcykelpolisen på Åland.

– Jag fick en förfrågan om jag ville gå kursen och tänkte att jag kunde kombinera fritidsnöjet med arbetet, säger Manns.

Manns tillägger dock att det är två helt olika saker att fritidsåka och att jobba med en motorcykel i tjänsten.

– Man måste klara av mer än att gasa och bromsa.

Tidigare har det funnits en motorcykel hos polisen, men

den har mest stått i garaget eftersom att ingen har haft rätt utbildning. Den gamla motorcykeln är från början av 90-talet och är inte ändamålsenlig för polisarbete idag eftersom att den saknar mycket av den utrustning som krävs.

– Den här motorcykeln har det mesta som finns i bilarna, säger Manns.

Lättare att övervaka

Fördelarna med en motorcykel är att det blir lättare att övervaka trafiken, och att det är smidigt att ta sig fram på vägarna med den. Manns som tidigare jobbade i hundgruppen flyttar över till trafikövervakningen.

För att få börja kursen måste man först klara ett inträdesprov, och den sju veckor långa kursen avslutades med tusen kilometers körning.

Manns berättar att motorcyklarna byts ut efter ungefär 70.000 kilometer, och att de då blir övningscyklar till kursen.

Första kom 1926

I Finland finns det cirka 130 stycken motorcykelpoliser, men ofta delar två personer på samma cykel. Eftersom att Manns är den enda som är utbildad på Åland är det bara han som får köra den. Den första motorcykelpolisen i Finland kom 1926 och då var det en Harley Davidson.

Märket på motorcyklarna har varierat och BMW har länge dominerat, men nu tar Yamaha över mer och mer. Den nya mc:n är en Yamaha FZ1 på tusen kubik. Det finns större modeller som används i riket, men enligt Manns är de inte ändamålsenliga på Åland.

– De större passar bättre om man ska åka långt, men här



Ensam än så länge. Robert Manns är än så länge den enda utbildade motorcykelpolisen på Åland. Ingen ny utbildning startar i år, men hittar man en lämplig kandidat kan Manns få dela med sig av hojen i framtiden.

på Åland blir det inga avstånd så den här mc:n passar bra de åländska vägarna.

Inget hetsjaksverktyg

Om Manns får dela hojen med någon i framtiden är inte bestämt men överkonstapel Eva Fellman säger att åtminstone ett till ett och ett halvt år blir Manns den enda åländska motorcykelpolisen.

Fellman tillägger också att

motorcykeln inte kommer att användas till någon hetsjakt på mopedister, utan att den ska användas i trafikövervakningen precis som bilarna.

JOHAN ORRE
johan.orre@nyan.ax
tfn 528 464

Foto: JONAS EDSVIK
jonas.edsvik@nyan.ax
tfn 528 471



Gunnar Silander.

Hög medalj till Silander

■ **Gunnar Silander**, sjöbevakningschef och kaptenlöjtnant, är en av de sammanlagt två tjänstemän vid Västra Finlands sjöbevakningssektion som i dag får ta emot Riddartecknet av Finlands Lejons orden.

Det är den högsta av de utmärkelser som Försvarsmakten årligen delar ut på sin fanfestdag.

Grovt rattfylleri i Lemland

■ En personbil körde av vägen i Lemland under måndagen. Föraren blåste 1.13 promille och bilen fick plåtskador. Händelsen betecknas som grovt rattfylleri och äventyrande av trafiksäkerheten.

Två bilar krockade vid korsningen Nya Godbyvägen - Godbyvägen i måndags. Krocken orsakades av att den ena bilen körde ut trots väjningsplikt. Bilarna fick plåtskador, men personerna klarade sig.

Fyra fönster har krossats vid en camping i Eckerö. Det var en uthyrningsstuga och en husvagn som utattes för skadegörelsen. Händelsen polisanmälades i måndags.

Två mobiltelefoner stal från en handväska på en av Mariehamns restauranger under lördagen. (jo)

Körde obesiktat utan körkort

■ Nyligen ertappades en bilförare i Jomala på Lövdalsvägen med att köra en obesiktad bil. Fordonsskatten var inte erlagd och dessutom hade föraren inte ett giltigt körkort. (ns)

Röstning om närvårdartjänst

■ **SALTVIK.** Kommunens verksamhets- och ekonomiplan för åren 2009-2011 godkändes slutgiltigt av fullmäktige i måndags kväll. Endast ett fåtal ändringar gjordes.

Fullmäktige röstade om tillsättandet av närvårdartjänster vid Sunnanberg efter ombyggnaden, då det kommer att bli en skild demensavdelning. Till slut vann **Jan Salméns** (c) förslag som gick ut på att personalen skulle utökas med en närvårdartjänst från och med år 2010.

Därtill ströks anslaget för en projektanställd vid kommunkansliet åren 2010 och 2011.

– Planen kändes välprocessad då den kom till behandling i fullmäktige. Vi har ju haft ett ekonomiseminarium där styrelsen, fullmäktige, nämndernas ordförande samt avdelnings- och enhetschefer deltog, säger kommundirektör **Kerstin Alm**. (ab)

LAGTINGET

Skrotningspremie på tapeten



Finansutskottets ordförande.

Torbjörn Eliasson (c) säger att miljöbilspremierna tagit en för stor del av debatten i anspråk med tanke på dess ringa storlek i sammanhanget. Han framhöll att utskottet är av åsikten att landskapsregeringen i sin fortsatta beredning bör överväga om det finns ett behov av föreskrifter i lagform. Foto: JONAS EDSVIK

LAGTINGET. Enligt finansutskottets nya betänkande om tilläggsbudgeten föreslås bidrag både vid miljöbilsköp och vid skrotning.
– Miljön ska inte vänta, säger finansutskottets ordförande Torbjörn Eliasson (c).

Landskapsregeringens ursprungliga förslag var att 100.000 euro ska reserveras till stöd för inköp av miljöbilar. Enligt finansutskottets nya betänkande ska bidraget fördelas så att bilägare får 1.000 euro för köp av elbilar, 700 för inköp av övriga miljöbilar och att ett skrotningsbidrag på 300 euro ska införas.

– Vi hörde landskapsregeringsledamot **Mats Perämaa** och miljöjurist **Helena Blom-**



Skrotningspremie aktuell. Majoriteten i finansutskottet vill ha en skrotningspremie. Förslaget stötte på mothugg från oppositionen i lagtinget. – Enligt självstyrelselagen är det här ett fall där det ska finnas lag till grund för utbetalningen, sade Danne Sundman (ob). Foto: ULF WEMAN

qvist, berättade Torbjörn Eliasson.

Vid hörandet kom det fram att landskapsregeringen har jobbat vidare med frågan – grundbudgeten skrevs för två månader sedan – och kommit fram till att det är möjligt att införa en skrotningspremie.

– Vi är också intresserade av att titta på det här med elbilar, säger Eliasson.

– Landskapsregeringen bör i sin fortsatta beredning överväga behovet av närmare föreskrifter i lagform.

Omröstningen i utskottet blev

3-2 för det nya förslaget, oppositionsmedlemmarna **Göte Winé** (s) och **Danne Sundman** (ob) reserverade sig mot beslutet.

Flera lagtingsledamöter hade åsikter i frågan.

– Problemet är att det är samma anslag som ligger kvar men nu breddar man användningsområdet, sade **Anders Eriksson** (åf).

– Vilken avdelning ska betala ut skrotbilspremierna?, undrade **Barbro Sundback** (s).

Torbjörn Eliasson svarade att det inte är en fråga för finansutskottet.

– Det är en fråga som landskapsregeringen får sköta om.

– Det går att betala ut pengar för resor till himlen men kan man ta ansvar för det politiskt?, replikerade Sundback.

Ej lagstadgat

Flera ledamöter, bland dem Danne Sundman och **Roger Jansson** (fs) ifrågasatte hur rättsäkerheten ska garanteras om beslutet inte är lagstadgat.

– Det handlar inte så mycket längre om själva sakfrågan, vilken sorts bil man ska stöda.

Det handlar mer om principerna, framhöll Danne Sundman.

Torbjörn Eliasson anser att miljöbilspremierna har tagit en för stor del av diskussionstiden i anspråk.

– Det här är en för liten fråga att lägga en sån debatt på. Det hade varit bättre om vi kunde diskutera de fattiga pensionärerna.

Detaljbehandlingen vidtar på torsdag.

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax
tfn 528 455

Anders Eriksson (åf) om lagtingsdebatten:

”Man diskuterar struntsaker”

LAGTINGET. Anders Eriksson (åf) är inte imponerad över den långdragna debatten kring miljöbilspremier. Istället vill han lyfta diskussionen kring landskapets ekonomiska utveckling.

– Den lavinartade utvecklingen av driftsutgifterna måste brytas.

En inflammerad debatt om formalia, så sammanfattade Anders Eriksson gårdagens debatt i lagtinget. Eriksson riktade kritik mot finansutskottet för att inte ha behandlat konjunkturen i tillräckligt hög grad i sitt utlåtande.

Utskottet skriver bland annat att läget inom den åländska ekonomin är stabilt trots en viss oro på världsmarknaden. Dock väntas en avmattning av den ekonomiska utvecklingen så småningom. Men detta är inte nog utförligt, anser Eriksson.

– Pratar man med företrädare för de stora företagen på Åland så är de lite bekymrade över den politiska debatten just på grund av det jag sade inledningsvis: att man diskuterar så mycket

struntsaker och inte tittar på längre sikt vart den ekonomiska utvecklingen är på väg.

Efterfrågar lösningar

Landskapets personalkostnader ökar.

– Tittar vi på budgeten för 2006 var det 1.404 personer anställda, -07 var det 1.432 och -08 1.449 plus de sex tjänsterna som kommer i tilläggsbudgeten och lika många till via projekten.

Under tio år har lönekostnaderna ökat från 68 miljoner euro 1998 till 98 miljoner euro i år, enligt Eriksson. Den ekonomiska utvecklingen har inte gått i samma takt.

– Den räknekunniga konstaterar att 30 procent har lönekostnaderna i landskapsförvaltningen ökat undet tio år. Det finns inget företag på Åland som har haft en motsvarande kostnadsökning.

(Ökningen är 44 i procent om siffrorna i euro som Eriksson nämner är korrekta. Reds anm).

Eriksson riktade sig till **Mats Perämaa** (lib).

– Vilken strategi har finans-

ministern när det gäller det här problemet?

Effektivisering

En process för att effektivisera med målsättning att kunna minska den offentliga sektorn är igångsatt, berättade Perämaa.

– Målsättningen är att hitta de områden som inte har samma behov av personalstyrka som man har haft tidigare. Tiderna förändras och uppgifterna också.

– I kommande budgetar ska vi kunna se konkret resultat av det här arbetet.

Anders Eriksson lät sig inte nöjas med svaret. Han vill ha en ordentlig revidering av verksamheten.

– Det viktiga är att gå igenom avdelning för avdelning och byrå för byrå.

Eriksson nämner de två nya tjänster på motorfordonsbyrån som finns upptagna i tilläggsbudgeten och påminner om att den sittande regeringen i regeringsprogrammet ansåg att man ska överväga en bolagisering av byrån.

– Man kommer inte ens ihåg vad som står i regeringspro-



Ökade utgifter. Landskapets personalkostnader har ökat med 30 procent på tio år, sade Anders Eriksson (åf) när finansutskottets betänkande om första tilläggsbudgeten diskuterades i går. Han tycker att de stora ekonomiska frågorna glöms bort. Foto: ERKKI SANTAMALA

grammet utan det rullar bara på per automatik. Där är det finansministerns roll att vara framme med röda pennan.

Bemöter kritik

Finansutskottet fick sig också en känga av Eriksson.

– Varför diskuterar man inte såna här för framtiden viktiga frågor istället för att hålla på och jåla kring ett anslag på 100.000 för en miljöbil?

Utskottsordföranden **Torbjörn Eliasson** (c) bemötte kritiken.



Riksdagens talman Sauli Niinistö.

Niinistö gäst på s-dagen

■ Riksdagens talman **Sauli Niinistö** kommer till Åland på självstyrelsedagen den 9 juni. Niinistö, som officiellt har inbjudits av lagtingets talman **Roger Nordlund**, kommer tillsammans med generalsekreterare **Seppo Tiitinen** och stora utskottets utskottsråd **Peter Saramo**.

Gästerna kommer att medverka i det officiella programmet som bland annat inkluderar en avtäckning av **Juha Pykäläinens** nya konstverk i lagtingets plenisal.

Eftersom Niinistö är intresserad av växter bjuds han också på en naturvandring på Nätö med naturvårdsintendent **Jörgen Eriksson** som guide. (tt-s)

Byggstart för affärshus

■ Ett nytt affärshus på cirka 600 kvadrat är på gång vid Norrbölevägen i Mariehamn – en av grannarna är Möbelcity.

Grundarbetet är redan gjort och i dagarna reses husstommen.

– Utrymmena är preliminärt bokade av företag som är inriktade på försäljning och service, säger **Sven-Erik Holmberg** i H-Fastigheter som uppför huset.

Vägar och tak ska enligt planerna vara uppe före semestern och huset beräknas bli klar i höst. (hf)

Ja till fjärrvärme i Jomala

■ Högstadiestriktets styrelse har beslutat att Kyrkby högstadieskola går med i fjärrvärmeprojektet i Prestgårdensby i Jomala under förutsättning att anslutningsavgiften inte höjs.

– Också styrelsen för De gamlas hem vill ansluta sig till fjärrvärmen men det krävs ännu klartecken också från förbundsfullmäktige, säger Jomalas vikarierande kommundirektör **Carolina Sandell**.

Förbundsfullmäktige tar ställning till frågan på tisdag. Blir det ett ja även där har samtliga som kommunen har vänt sig till valt att gå med i projektet. Sammanlagt rör det sig om ett tiotal olika fastigheter.

– I så fall tar vi upp frågan på kommunstyrelsens möte den 16 juni, säger Sandell.

Landskapsregeringen har beviljat stöd för både kulvert och panna. Kravet för stödet är dock att det bildas ett aktiebolag för att sköta driften. (tt-s)

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax
tfn 528 455



Kiki Alberius-Forsman

Epost: kiki@nyan.ax
Telefon: 528 451

familjen

Dagens namn

SELIM

Vi firar 1-15 år



Jens Ask fyller 8 år i dag den 4 juni. Han grattas av Mimmi och morfar och hela släkten Ask.



Tyra Eklund i Helsingfors fyller 1 år i dag den 4 juni. Hon gratuleras av mormor och morfar som hon firar hos i Mariehamn.

Kör- och prästbyte i två församlingar

■ Ålands södra skärgårdsförsamling i Föglö och Sund-Vårdö församling bytte kör, kantor och präst under söndagen.

– Det var väldigt trevligt och alla verkade nöjda, rapporterar kyrkoherde **Juanita Fagerholm-Urch**, som tillsammans med **Katrin Gwardak** och Sund-Vårdö församlings kör gästade Föglö kyrka.

Ett 40 tal besökare deltog i gudstjänsten.

Samtidigt predikade församlingspastor **Peter Karlsson** i Sunds kyrka, där **Andreas Karlsson** tjänstgjorde som kantor och kören från Föglö sjöng. I Sund hade man ett 20-tal gudstjänstbesökare. (ka-f)

■ **Demensvårdarna Gullan Fagerström, Christina Idman** och **Mirja Sporre** dimitterades från yrkesinstitutet Practicum i Helsingfors fredagen den 30 maj.

■ **Sjukskötarexamen** vid Uppsala universitet har avlagts av **Tove Andersson** Mariehamn.

TACK

Ett varmt tack till alla som hedrat minnet av vår kära

Hildeborg Björkvall

samt tack till personalen vid Övergårds och Mellangårds på Gullåsen för god omvårdnad.

Barnen

Vandring väckte tankar om shopping

I söndags arrangerades världens första pilgrimsvandring till ett möbelvaruhus. På tidningen Amos initiativ fotvandrade en grupp troende, ateister och shopaholics från Rinkeby torg till Ikea Barkaby utanför Stockholm.

– Pilgrimsvandring har alltid varit ett sätt att fundera över livsstil och prioriteringar. Vi vill reflektera över det som mer än någonsin tidigare präglar vårt sätt att leva, nämligen konsumtionen, säger **Kristina Lindh**, redaktör för Amos, i ett meddelande till pressen.

Heligt glapp

Sträckan på drygt sex kilometer gick genom förortsbebyggelse, koloniområden och outletcenter. Långt från miljön längs Europas klassiska pilgrimsvägar.

– Det finns ett glapp mellan det vi säger oss hålla heligt och det vi i praktiken håller heligt. I dag är konsumtionen religionen. Den här pilgrimsvandringen är ett experiment för att se vad som händer om man går till det som har blivit vårt verkliga vallfärds mål i den miljö som saken gäller, den urbana shoppingmiljön, säger **Kristina Lindh**.

Verkliga behov

Utanför Ikea höll prästen **Annika Borg** en betraktelse där hon bland annat talade om hur vi tappat förmågan att se våra verkliga behov:

– Att bara säga usch och fy till konsumtionssamhället är



Modern pilgrimsvandring. I ett experiment vandrade en moderna pilgrimer i söndags till ett möbelvaruhus för att fundera över vad som egentligen är heligt i våra liv.

Foto: GÖRAN TONSTRÖM

för enkelt, om vi slutar konsumera brister välfärden. Biståndet sinar. Samtidigt

är det en position vi ibland vi behöver inta för att se var vi befinner oss. Vad krävs

egentligen för att vi ska leva för det vi egentligen behöver och inte bara för alla de ska-

pade behov vår tid är fylld av? Mer finns att läsa på www.amosmagasin.se (ka-f)

Kom ihåg

■ **Alandia Jazz:** Årsmöte tisdag 10.6 kl 19.00 i Rederi Gustaf Eriksons kontorshus, N. Esplanadgatan 4 B i Mariehamn. Förutom sedvanliga årsmötesförhandlingar håller vår konstnärlige ledare **Fredrik Erlandsson** en föreläsning typ, "lyssningsguide" utgående från en låt eller en artist. Vi bjuder också på något läskande och tilltugg. Alla sympatiserande personer intresserade av Alandia Jazz Festivals fortbestånd är hjärtligt välkomna!

■ **Al-Anon:** Anhöriga och vänner till alkoholister, träffas på Margaretagården alla tisdagar och fredagar, kl 19.00.

■ **Demensföreningen på Åland:** Utfärd med Sundqvists Buss till Vårdö och Simskåla torsdagen den 12 juni. Besök till Ålands skolmuseum. Lunch vid Stormskärs konferens och vårdshus. Guidad visning av Anni Blomqvists hem. Avfärd från bussplan i Mariehamn kl. 11.00 och retur cirka kl. 17.00. Påstigning under vägen. Det finns ännu platser kvar för medlemmar och andra intresserade. Frågor och anmälan senast onsdag 4 juni till demensrådgivare Regina Österlund, Skarpansvägen 30 i Mariehamn, tel. 527 369, e-post: regina.osterlund@handicampen.ax eller HandiCampens kansli, tel. 527 360. Alla är varmt välkomna med på resan!

■ **Folkhälsan i Mariehamn:** Uthyrer: resesängar, matstolar, Spina-bac-kudden för dej med sjuk rygg. Ring kansliet, tel 14 777, må-tö kl. 09-14 eller maila folkhalssanimariehamn@hotmail.com.

■ **Folkhälsan i Finström:** Vi hyr ut babybilstol och resesäng. Närmare info Mia Pellas tel 41 876 gsm 0457 382 8460.

■ **Folkhälsans allaktivitetshus:** Stavgång måndagar kl 10.00 start vid huvudentrén. Stavar för utlåning finns!

■ **Godby Rotaryklubb:** Vårfest hålls på Stormskärs Cafe på Simskåla torsdag 5.6. Samling i Godby vid Wirrans kl. 17.00. Det går ännu att anmäla sig till middagen. Ring Glenn 0457 065 5420 senast onsdag kl 17.00.

■ **Hälsofrämjandet på Åland:** Vandring torsdag 5.6 längs den nya vandringsleden i Jomala. Start från Vikingahallen kl 19.00. Vandringsledare Georg Blomqvist.

■ **Krigsveteranerna på Åland:** Föreningens fotvårdsstöd utgår i år max 5 gånger/person och med 10 euro/gång för ordinarie föreningsmedlemmar.

■ **Kökar hembygdsförening:** Teater- och musikövingar med Helen och Leif fredag-söndag 6-8.6 kl 14.00-16.00 i grundskolan.

■ **Marthadistriktets hemslöjdssektion:** Vi besöker Eckerö växthus fredag 6.6 kl 10.00 och därefter vidare till Konst- och hantverksutställningen i Eckerö post- och tullhus.

■ **Manskören Åländska Sångare:** Övning onsdag 4.6 kl 19.00 i övningslokalen i Godby inför Pomern-uppträdandet på Självstyrelsedagen.

■ **Norra Åland pensionärer:** Lunchträff på Wirrans i Godby den 11 juni kl 13.00, styrelsemöte kl 12.00.

■ **Pudelträff:** Pudelträff för alla pudlar söndag 8.6 kl 13.00 hos Kia i Svartsmara. Frågor: ring Kia 41 308, Veronica 41 632.

■ **Snipäventyr 2008:** Äventyret börjar nära sig. Välkomna att nu börja anmäla er via vår webb snipaeventyr.ax.

■ **Trädgårdsföreningen Ålandsfuchian:** Sticklingbyttardag vid Ålands försöksstation i Jomala laby onsdag 4.6 kl 18.30. Tag med rotade och namngivna sticklingar. Kaffeservering. Allmänheten välkommen.

■ **Ålands fågelskyddsförening:** Onsdag 4.6 nattsångarexkursion. Samling hos Göran Sjuls, Gölby kl 20.00. Närmare info från Göran, tel 31 483.

■ **Ålands invalider:** Katrin Sjögren och andra sakkunniga välkomnar till informations- och diskussionstillfälle om utredningen: Ekonomiska levnadsvillkor för funktionshindrade på Åland torsdag 12.6 kl 15.00 i lagtingets auditorium.

■ **Ålands lungskadeförening:** Påminnelse till medlemmarna att anmäla sig till en trevlig Gottlandsresa i augusti. Kom med på resan och ta din vän med. Anmälan till Williams buss tel 28 040, helst senast 6.6. Styrelsen.

■ **Ålands scoutgille:** Samling för utfärd till Kobba klintar onsdag 4.6 kl. 12.45 i Korrviks fiskehamn.

■ **Ålands synskadade:** Rehabiliteringshandledare Carina Willberg besöker Åland från tisdag eftermiddag 10.6 till torsdag eftermiddag 12.6. Hon finns i verksamhetscentret Ankaret och har också hembesök inbokade.

■ **Ålands trädgårdsförening:** Båttutflykt till Jungfruskär och Åskskär. Anmälan fredagen den 6.6 till Carita 040 575 12 64. Vi far, beroende på väder lördag eller söndag.

■ **Östra Saltviks marthaförening:** Vi besöker Gerd Karlssons trädgård i Lemland tisdag 10.6 kl 19.00. Samling för samäkning vid Kvarnbutiken kl 18.15. Anmälan till Sigrun tfn 43 009 senast söndag 8.6.

OBS! Det händer

ONSDAG 4.6 DISKUSSION

■ **Självstyrelsegårdens auditorium kl 18.30.** "Visionen om ett hållbart Åland". Lantrådet och hållbarhetsrådet bjuder in allmänheten till en presentation av ett förslag till vision samt diskussion om arbetet att åstadkomma en hållbar utveckling.

NÖJE

■ **Parks bar kl 22.00.** Björn Mattsson.
■ **Dinos bar kl 22.00.** Made in Thailand.

TORSDAG 5.6 BINGO

■ **PAF Casino kl 19.00.** IFK bingo.

MUSIK

■ **Mariehamn villaträdgården Tusenskönan kl 19.00.** Världsmiljödagen firas med allsång under ledning av Krister och Uffe.

NÖJE

■ **Parks bar kl 22.00.** Björn Mattsson.
■ **Dinos bar kl 22.00.** Made in Thailand.

VANDRING

■ **Nåtö biologiska station kl 19.00.** Vandring och reflektion i det natursköna Nåtö.



Jan Kronholm
Epost: jan.kronholm@nyan.ax
Telefon: 528 466

kultur

”Hela Europa tror på universiteten. Man kan inte klara sig i konkurrensen mot Asien och USA om universiteten inte är i skick. Därför reformerar man.
JORMA MATTINEN, Åbo Akademis rektor, i ÅU.

Bjuder in till allsång i juli

Lill Lindfors och Hans Martin gästartister i Badhusparken

Stockholm har Allsång på Skansen. Nu får Åland Allsång i Badhusparken. Den 17 och 24 juli, två torsdagskvällar, hoppas Petronella Wester kunna hälsa en stor publik med allsångssugna välkommen. Gästartister blir bland andra Lill Lindfors och Hans Martin.

Petronella Wester och hennes produktionsbolag har tidigare gett ett par julshower på Åland med en blandning av svenska och åländska artister, på Stads- huset 2005 och på Mariepark 2006.

I båda arrangemangen var **Ulf Schröder** med i det praktiska kring föreställningarna och även nu anlitas han som producent.

Sångtradition

– Tanken att göra en allsångsgrupp på Åland har funnits i flera år. Jag har ju själv minnen från när jag var liten av att det finns en stark sångtradition här. Jag minns när vi firade midsommar med faster **Ruth (Lindfors)** i Pålsböle och vid Jan Karlsgården. Det här är väl också ett sätt att ta till vara sångtraditionen, säger Petronella.

Hon tror att alla tycker om att sjunga om man bara får tillfälle till det. Och gärna sjunger man tillsammans.

– Det är en sådan glädje i att sjunga tillsammans. Det finns en sådan energi i sången och här skall alla verkligen få sjunga ut, sjunga högt.

Självklar plats

Hon säger också att Badhusparken i Mariehamn var den självklara platsen för evenemangen.

– Det här är ju en mycket fin plats som utnyttjas litet för litet, här var jag också själv på somrarna i min ungdom.

Kända allsångslåtar skall det bli i en blandning av svenskt och åländskt. Sådant som ”Rosa på bal”, ”Dagny”, ”Kostervalsen”, ”Vem kan segla” och ”Ålandsvalsens”.

– Sådant som folk känner igen och kan men vi skall också göra ett allsångshäfte, säger Petronella.

– Vi försöker nå hela familjen, gammal som ung, tillägger hon.

Gästartister

Mycket glad är hon över att mamma **Lill** kommer att vara med på den första föreställningen, den 17 juli.

– Det har ju gått ett tag sedan hon senast uppträdde på Åland.

Hans Martin, som är gästartist den 24 juli, har en stor och trogen publik på Åland. Österbottningen Martin, under många år solist i dansbandet Tommys, är dessutom ett namn i Sverige där hans skivor sålt guld.

Men det blir fler artister än dessa. Från Sverige kommer musikalartisterna **Charlotta Ardy Gennefors** och **Joakim Gennefors**. Även åländska artister, som **Randolph Reymers** med dottern **Anna** och förmågor ur vokalisttävlingen 2007



Allsång. Petronella Wester, här med dottern Tindra tre och ett halvt år, vill skapa en allsångstradition i Badhusparken och startar med två allsångskvällar i juli.

hoppas man få med, även om det inte ännu är bekräftat.

En orkester med **Camilla Heidenberg**, **Markus Helander**, **Kurt Lindbom** och **Jair-Röhm Wells** skall se till att både allsångare och artister får stöd.

– Allsången står givetvis i fokus, säger Petronella som själv skall leda programmen.

Utomhus

Programmet genomförs utomhus i Badhusparken och man

utlovar sittplatser för omkring 500 personer. I slutningen ned mot Badhuspaviljongen går det förstås bra att sitta i gräset på medhavd filt eller sittunderlag. Servering av kaffe och tilltugg utlovas.

Programmet inleds båda kvällarna kl 19 men redan från 17.30 skall man kunna komma in i parken. Biljetter säljs både i förköp och vid grinden före föreställningarna.

– Vi siktar på att det här skall

bli ett evenemang som återkommer varje sommar, säger Petronella Wester.

– Då finns det ju också bättre möjligheter att satsa mera långsiktigt på marknadsföringen, tillägger Ulf Schröder.

JAN KRONHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466

Foto: FREDRIK TÖRNROOS
foto@nyan.ax



Gästartist. Lill Lindfors, här på en bild från Alandia Jazz sommaren 2004, kommer till allsången i Badhusparken den 17 juli.

Arkivfoto: JONAS EDSVIK

Med en försommar-konsert inleder

kulturföreningen Katrina sommaren den 15 juni kl 19.00 i Musikinstitutet med Katrinakända **Sören Lill-kung** och **Thérèse Karls-son** ackompanjerade av **Patrick Wingren**. Genren är musikal. Konserten ”I musikalens värld” innehåller välkända örhängen ur ”Porgy and Bess”, ”Les Misérables”, ”Miss Saigon”, ”Chess”, ”Kristina från Du- vemåla”, ”West Side Story”. Biljetter kan bokas via Kulturföreningen Katrina på telefon 12 177 eller via info@katrina.ax.

Kulturföreningen påminner också om ”Sagor och drömbilder”, årets konsertserie som genomförs den 4-9 augusti. Mer om seriens program kan man läsa i den programbroschyr som nu finns tillgänglig eller på hemsidan www.katrina.ax.

I serien ingår som en nyhet för året Hemma-hos-konserter, i Hulta den 4 augusti kl.19.00 hos **Susanne Eriksson** och **Kjell Nilsson**, samt i Tornhuset på Norragatan, den 9 augusti kl.17.00, hos **Benita Procopé** och **Arne Selander**. Till dessa konserter krävs förhandsbokning via telefon 12 177. Det samma gäller för den omtyckta kvällskonserter i Kvarnbo gästhem den 7 augusti. □

Nådendals musikfestspel,

som i år arrangeras den 3-15 juni, inleds med en sällsynt gäst, den kinesiska kammarorkestern Shanghai Sinfonietta, som gästar Finland med anledning av de olympiska spelen i Peking i augusti, skriver FNB.

Shanghai Sinfonietta framträdde i går kväll i Nådendals kyrka där man också ger konsert i kväll, onsdag. På repertoaren står både kinesisk och västerländsk musik. Orkestern dirigeras av kapellmästaren och pianisten **Xu Zhong**.

Den andra utländska orkestern som besöker musikfestspelen kommer från Sverige. Stockholm Sinfonietta dirigeras av **Okko Kamu**. Orkestern spelar på söndag och måndag.

Festspelens ledande solist kommer från Sverige. Den världsberömda mezzosopranen **Anne Sofie von Otter** uppträder i Nådendals kyrka tisdagen den 10 juni tillsammans med pianisten **Bengt Forsberg** och violinisten **Pekka Kuusisto**. □

Om fångstmän i Arktis handlar

det arktiska museet Nanoqs stora sommarutställning. Museet i Fäboda i Jakobstad presenterar kända fångstmän från Grönland, Spetsbergen, Sibirien, Kanada och Alaska. Utställningen pågår till den 15 september. Museet visar också, till den 31 augusti, en konstatställning av Korsholmsakvarellisten **Åke Bengs**, ”Arktis i förvandling”. □

Turism och kulturarv i ny bok

Den turistiska användningen av det åländska kulturarvet är tema i en bok som Svenska litteratursällskapet i Finland ger ut i höst. "Turism och tradition" är bokens titel och den har redigerats av Yrsa Lindqvist.



Maritimt. Det maritima kulturarvet är viktigt både för turisterna och lokalbefolkningen. Bilden från den årligen återkommande spelmansträffen i Sjökvarteret under sjödagarna i Mariehamn.

Arkivfoto: JONAS EDSVIK

Boken belyser hur man på Åland använder kulturtraditioner och minnesmärken av olika slag för att främja turistnäringen.

Uppsatserna i boken bygger på ett fältarbete som etnologer och folklorister vid Svenska litteratursällskapets folkkultursarkiv gjorde på Åland under några veckor sommaren 2006.

Bilden av Åland

Nyan skrev om projektet när fältarbetet genomfördes. Nio personer från Folkkulturarvet synade då den åländska turismen i sömmarna. Ambitionen var att testa hur det är att vara turist på Åland. Genom intervjuer i mängder och insamlade av fakta synade

man bilden av Åland som turistparadis.

De som deltog var traditionsvetare, det vill säga etnologer och folklorister, samt en historiker och en fotograf. Arbetet inleddes i maj 2006 och pågick hela sommaren.

Folkkultur

Undersökningen avgränsades till den turism som på något sätt har anknytningspunkter till folkkultur eller äldre livsföring, det vill säga den turism

där åländskheten och det lokala manifesteras eller symboliseras.

De specialområden som skulle belysas var: Hantverkarna och turismen (Yrsa Lindqvist), hembygds museerna och lokalhistorien (Monica Ståhls-Hindsberg), ortnamnen i turismens bruk (Pamela Gustafsson), de övergivna lotsstugorna (Kobba klintar) och turismen (Meta Sahlström), det maritima och turismen (Marita Rosenström), kyrkorna och turismen (Carola

Ekrem), guiderna och deras berättelser (Anne Bergman). Mikael Korhonen ansvarade för en historisk exposé över turismens utveckling på Åland och Janne Rentola arbetade med de fotografiska illustrationerna.

Lokal identitet

Yrsa Lindqvist säger nu till Nyan att man från början var mera inriktad på turismen men att man under arbetets gång också kom in på den betydelse som kulturarvet har

för ålänningarna själva.

– Det handlar inte om kullisser som man ställer upp för turisterna utan också om något som man värnar om på lokal nivå, om den lokala identiteten. Det ger också

hantverkarna en lokal marknad, säger hon.

Boken beräknas komma ut i november.

JAN KRONHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466

Hallå där

Hallå där Guy Karlsson som sagt upp sig som kantor i Finström-Geta församling.



Varför ska du sluta?

– Jag känner att jag vill göra något annat. Fortsätta musicera vill jag, men inte i kyrkans regi. Jag känner att jag behöver lite luft från kyrkan nu.

När slutar du?

– Den 1 augusti.

Vad ska du göra i stället?

– Det vet jag faktiskt inte

Hur länge har du varit i Finström-Geta?

– Här har jag varit i fyra år. Före det var jag i Hammarland några år och i Mariehamn i 12 eller 13 år. Sammanlagt har jag tjänstgjort som kantor i nära 20 år och nu vill jag fortsätta med någon annan slags musik.

Vad händer med kantorstjänsten i församlingen nu?

– Den ska lediganslås. Men det är svårt att få tag i kantorer. Det var jag.

Många damer i kören kommer säkert att sakna dig.

– Nåjo. Men körer fortsätter jag med. Inte bara i kyrkans regi.

KIKI ALBERIUS-FORSMAN

Sören Lillkung *baryton* • Patrick Wingren *piano*
Therese Karlsson *sopran*

I MUSIKALENS VÄRLD



Söndag 15 juni kl. 19.00

Ålands musikinstitut

Biljetter: 15/10 euro, under 18 år gratis.
Kulturföreningen Katrina, tel. 12177, info@katrina.ax



VIKING LINE



ANDELSBANKEN
FÖR ÅLAND



Pellas Ladugårdsteater

Kanelboden

En nyskriven pjäs av Mirjam Öberg, regi Kent Ekberg

PREMIÄR 13.6 kl 19.00

Spelas därefter: 14.6, 17.6, 18.6, 22.6, 23.6, 24.6, 26.6 och 27.6.

Matinéföreställning: 15.6 kl 15.00

Boka biljetter hos Lisco, bokavdelningen, tel 17 721 eller 0457 0539 773. Pris: vuxen 15€, barn 8€. I priset ingår servering. Varma fritidskläder!

VÄLKOMNA! Pellas Ladugårdsteater

Tack-kort!



Nu har vi många *nya* fina tackkortsmodeller.

Storlekarna 10x15, 10x20, 15x15, alla med tillhörande kuvert.

Erbjudande
-20%

Gäller hela juni på alla modeller

Gå in på vår *nya* hemsida www.fotoplus.ax för att se exempel!

FOTO Plus!

Torggatan 1, tel 14 200, epost: fotoplus@aland.net

Från Birka till Sjömansunionen

Tonnageskatten, snusförsäljningen och intresse för facket på agendan



Hoppfull. Sjömansunionens nya förbundssekreterare Kenneth Bondas ser ljuset i tunneln för den finländska sjöfarten. Foto: JONAS EDSVIK

Kenneth Bondas, som nu går vidare till posten som nästhögsta man i Sjömansunionen, är hoppfull vad gäller den finländska sjöfartens framtid.

De tjugo åren som huvudförtroendeman vid Birka Line har ändå satt sina spår.

– Förlusten av Birka Princess har förändrat en i grunden. Man sörjer för varje båt som blir såld och för varje tjänst som ryker och när det blir tal om nya nedskärningar får man direkt känslan ”nu händer det igen”, berättar Bondas som på lördagen var sista dagen vid Birka Line.

Från och med första juni är han förbundssekreterare för Sjömansunionen med säte i Helsingfors, vilket innebär att han är nästhögsta man inom unionen efter ordförande **Simo Zitting**. Bondas efterträder **Pekka Teräväinen** som nu går i pension. Huvudförtroendemannensposten vid Birka Line går till hans vice **Glenn Högbäck** från och med samma datum.

Bondas har varit styrelsemot i unionen sedan 1996 och vice styrelseordförande sedan 2004.

– Birka Line var en bra arbetsgivare, jag har inget dåligt att säga om dem, men nu kändes det som om det var dags att gå vidare, säger Bondas.

Kenneth Bondas har i 20 års

tid pendlat till jobbet på Åland från Korsholm där familjen bor, något han blir tvungen att fortsätta med också nu när kontoret flyttar till huvudstaden. Nästan hela familjen, hustrun **Annika Hendersson** som är hemma från Åland och nioåriga tvillingdöttrarna **Fanny** och **Felice**, bor fortsättningsvis i Smedsby strax utanför Vasa medan sonen **Micke** numera är bosatt i Helsingfors.

– Till Åland kommer vi i fortsättningen varje semester som vi alltid gjort, säger Bondas som också kan tänka sig att komma tillbaka till Birka Line när den fyraåriga mandatperioden för Sjömansunionen är över.

– Ja varför inte, om det finns jobb att få.

Trött på gnället

Sjömansunionen har två politiskt valda poster, förbundssekreteraren och ordföranden. Som förbundssekreterare ska Bondas också representera sjömännen inom fackförbundens centralorganisation FFC.

– Mina arbetsuppgifter kommer att fastslås mera exakt under styrelsemötet på tisdag. Men så mycket kan jag säga att uppgifterna består av en hel del politiskt arbete och att vara en spindel i nätet för förtroendemannanätverket.

Som personlig målsättning inför sin mandatperiod sätter

Kenneth Bondas att kunna sänka tröskeln för vanliga arbetare att anta förtroendemannaupdrag.

– Allting frivilligt är svårt, det gäller alla arbetsplatser. Men jag skulle vilja jobba för en mera öppen attityd inför uppgiften.

Bondas själv blev fackligt engagerad för 20 år sedan då han tröttnade på det resultatlösa klagandet på sin arbetsplats.

– Det fanns så mycket gnäll men ingen som ville göra något åt det. Man får inget gjort genom att bara klaga i kafferummet.

Bondas gick till sjöss 1988 och har jobbat som kock, kallskänka och köksmästare. Han har jobbat med huvudförtroendemannaposten på heltid sedan fyra år tillbaka.

Tunga tider på Birka

Tiden vid Birka Line har som han själv beskriver varit full av både upp- och nedgångar. Just nu ser det ut att börja ljusna igen, på flera fronter.

– Efter förlusten av Birka Princess var stämningen verkligen i botten, men det gick rätt hastigt uppåt. Sedan kom förstas nästa förlust med hyttstädningen, men just nu verkar det i alla fall som om folk har börjat komma igen.

Bondas säger sig ha hopp för den finländska sjöfartens framtid, ett hopp som främst grun-

Fakta/Kenneth Bondas

Namn: Kenneth Bondas.

Bor: i Smedsby, Korsholm.

Aktuell med: flyttar från posten som huvudförtroendeman på Birka Line till att bli förbundssekreterare för Sjömansunionen i Helsingfors.

Karriär: Kock, köksmästare och kallskänka samt huvudförtroendeman på Birka Line.

Förtroendeuppgifter: vice styrelseordförande i Sjömansunionen sedan 2004, styrelseledamot sedan 1996, dessutom vice ordförande i Ålandsavdelningen sedan 1996.

Familj: hustun **Annika Hendersson**, tvillingdöttrarna **Fanny** och **Felice** samt vuxna sonen **Micke**.

dar sig på att lagstiftningen angående tonnageskatten ska ses över till hösten.

– Skulle vi få en fungerande tonnagelagstiftning och dessutom få in reserveringsstödet inskrivet i samma paket, skulle den finländska sjöfartens framtid kunna se riktigt ljus ut, både för cargo- och passagerarsidan.

Vad som händer om lagstiftningen inte heller nu förbättras vågar han inte ens tänka på.

Ger inte upp Eckerö

Den andra brännande frågan som kommer att uppta stor del av hans mandatperiod är förstas snusförsäljningen och utflaggningen av Eckerölinjens ms Eckerö till Sverige, något som i praktiken sker först den första januari nästa år.

– Innan färjan är utflaggad finns det hopp, men nu är det

bara de högsta politikerna som har något att säga.

– Det som absolut borde göras nu är att få toppolitikerna att vakna till och få dem att ordna ett möte med EU:s politiker, vi måste försöka vara positiva ännu in i det sista, säger Bondas som vill ge en stor känga åt det lama intresse som politikerna nu visar i frågan.

En annan stor fråga är isbrytararbetarnas samarbetsförhandlingar efter att arbetsgivaren varslar om permitteringar.

– Ett sjöfartsverk har infrastrukturen på sin lott och kan inte fungera lika bra som affärsverk, men privatisering är ju dagens melodi.

SARA OTHMAN
sara.othman@nyan.ax
528 468

Tillbakavisar mobbning på museibyrån

■ Landskapsregeringen har ingen orsak att misstänka att det skulle ha förekommit medvetna trakasserier på museibyrån. I ett uttalande till Åbo- och Björneborgs arbetarskyddsdistrikt, som utreder det så kallade mobbningsfallet på byrån, konstaterar landskapsregeringen att det visserligen har funnits samarbetsproblem men att de förorsakats av alla inblandade parter.

Även den som känner sig mobbad anses, enligt landskapsregeringen, göra sig skyldig till osakligheter och burdust uppförande.

Landskapsregeringen meddelar också att personen i fråga numera jobbar utanför museibyråns kontor i Mariehamn och med rätten att inte behöva använda stämpelkort. Åtgärderna har tagits fram med hjälp av en organisationskonsult.

– Inom kort planeras en utvärdering av de diskussioner som hållits och åtgärder som vidtagits, skriver landskapsregeringen i sitt utlåtande. (tt-s)



Den 28 maj berättade Nya Åland om rättegången.

Fälld för tjuvfiske

■ Det blev fällande dom i det uppmärksammade nätbråket i Slottssundet. Ålands tingsrätt konstaterade igår att den åtalade hade gjort sig skyldig till olovlig fångst, och mannen dömdes till tio dagsböter på sammanlagt 200 euro.

Det var flera vattenägare som hade polisanmält mannen sedan han tjuvfiskat på deras område. Som bevis framfördes bland annat kapade nät och det faktum att mannen både observerats och sålt fisk till Chips Food de aktuella dagarna. (tt-s)

Små markbränder på måndagen

■ Strax efter klockan 22 i måndags kväll uppstod en mindre glödbbrand vid grillen på fritidsområdet på Järsö i Lemland. Mariehamns räddningsverk ryckte ut och släckte.

Tidigare på kvällen fick räddningsverket rycka ut till Lotsberget i Mariehamn där det hade uppstått en mycket liten markbrand.

■ **Gusten Engineering** heter en nyregistrerad firma i Jomala. Det är **Gusten Karlsson** som skall syssla med ”all laglig verksamhet” i firmen.

Kommunen betalar mer för vägbygge

■ **SALTVIK.** Kommunen ska stå för 80 procent kostnaderna och väglaget för 20 procent, om en privat väg uppgraderas till kommunalväg. Det beslut kommunfullmäktige på sitt möte i måndags.

I tekniska nämndens och styrelsens förslag skulle kom-

munen stå för 60 procent och väglaget för resterande 40. I övrigt godkände fullmäktige att följande principer skall uppfyllas för att en privat väg skall övertas av kommunen:

■ Vägens längd skall vara minst 300 meter till den näst sista fast bosatta.

■ Det skall finnas minst tre fast bosatta hushåll vid vägen.

■ Väglaget skall anhänga om att kommunen övertar vägen.

■ Vägplan skall fastställas för vägen, alternativt skall väglaget skaffa nödvändiga markägartillstånd för ombyggnad av vägen.

■ Vägens standard skall efter ombyggnaden uppfylla kraven för att erhålla landskapsbidrag.

■ Ytbeläggningen bekostas helt av kommunen.

■ Kommunfullmäktige skall fatta beslut om övertagandet och bevilja budgetmedel för ombyggnaden. (ab)

Höjs avgiften för barnomsorg

■ I riket höjs maxtaxan för barnomsorg från 200 till 230 euro i augusti som en följd av en ändring i rikslagen. Vad tänker landskapsregeringen göra för Ålands del, undrar lagtingsledamot **Barbro Sundback** (s) i en enkel fråga som hon riktat till lagtingets talman.

– Accepterar man stillastående en maxnivå på 230 euro per månad eller avser man att bibehålla maxnivån på 200 euro?

Lagen är en så kallad blankettlag och därför sker motsvarande höjning också på Åland om inte landskapsregeringen aktivt förhindrar höjningen, skriver Sundback.



Hälsokost. Nyöppnade Timjans caféföreståndare Camilla Nyholm (till höger) och hittills enda anställda Sofie Axelsson tycker att det är på tiden att Mariehamn får ett riktigt nytt lunchställe. Foto: FREDRIK TÖRNROOS

Fräsch lunchnyhet på Torggatan

I dag öppnar Timjan mat och hembageri på Torggatan 1, där föreståndare och kock Camilla Nyholm erbjuder sina egna favoriträtter enligt GI-metoden.

– Det finns något för alla på menyn, inte bara för dem som är på diet, men för de som vill ha GI-mat ska det alltid finnas sådana alternativ, berättar Camilla Nyholm som under tisdagen satte sista handen vid inredningen och förberedelserna inför öppningen.

Tillsammans med sin tills vidare enda anställda, **Sofie Axelsson** som har ansvar för serveringen, har det blivit några stressiga sista dagar. Planeringen började för två månader sedan då hon såg annons om att lokalen var ledig.

– Jag har länge tänkt på att starta eget och konceptet med hälsomat var självklart från början. Det är brist på hälsosamma matställen i Mariehamn, säger Nyholm.

Favoritört

Timjan, som är uppkallad efter Nyholms favoritört, erbu-



Centralt. Timjan mat och hembageri öppnar nu på Torggatan 1, en uteservering är också på kommande.

Foto: FREDRIK TÖRNROOS

der dagens lunch, stående bord till middag, hembakat och kaffe, smörgåsar, smoothies och färskpressad juice samt vin och öl. Kaféet erbjuder också catering och take away samt tar emot beställningar.

– Det blir långa dagar för oss nu i början, så länge vi bara är två här, men vi får

försöka engagera familjen att hoppa in om det blir riktigt omöjligt, säger Nyholm.

På insidan räknar hon med att det ryms runt 20 personer. På uteserveringen blir det plats för ytterligare tio till femton gäster

SARA OTHMAN
sara.othman@nyan.ax
528 468

Konfirmander -48 möttes på Föglö



Konfirmationsträff. Det var 60 år sedan dessa konfirmerades på Föglö. Från vänster Erland Jansson, Boris Djupdal, Lennart Sundblom, Gerd Sundblom född Fogelström, Rolf Sjöblom, Tenho Vartiainen, Charles Hemmingson, Ture Branér, Inga-Britt Nilsson född Sjölund, Erik Nordblom, Marita Lemberg född Englund och Birgit Björk född Gustavsson. Foto: PRIVAT

60 år har förflutit sedan den 2 maj 1948 då 22 ungdomar konfirmerades i Föglö kyrka. Konfirmeringspräst var Gustav Oberg.

Nu sammanstrålade de flera av dem på nytt. I dag lever 14

av konfirmanderna, varav 12 kunde närvara på träffen som inleddes med uppvaktning vid de avlidna kamraternas gravar.

De som gått bort är **John Jansson, Rune Fogelström, Frej Jansson, Elis Sjölund, Roald Jansson, Rudolf Mansnerus,**

Sigurd Eriksson och Rafael Pettersson. Efter högmässan samlades alla vid Enigheten i Degerby där middag väntade. De som saknades vid träffen var **Astrid Nordas, född Jansson och Gunhild Stengård, född Sundblom. (ka-f)**

Bra BEG.BILAR

Mer info på www.hawe-bil.com



Britax
Multi-Tech,
(6 mån – 6 år)
349,00 €

Vi har flera olika storlekar på barnbilstolar i lager till

väldigt bra priser



Jaguar S-Type Saloon 3.0 Executive Aut
Årsmodell: 2002

Mätarställning: 42.000 km

Priside: 36 000 €



Volkswagen Touran 1.6 FSI Trendline
Årsmodell: 2003

Mätarställning: 75.000 km

Priside: 19 900 €



Mazda 6 2.0 Elegance SPW A66
Årsmodell: 2003

Mätarställning: 72.900 km

Priside: 18 900 €



Renault Laguna Break 2.0i-16V
Årsmodell: 2004

Mätarställning: 119.500 km

Priside: 13 500 €



Mazda 323 1.6 Exclusive 5d A/C
Årsmodell: 2003

Mätarställning: 45.900 km

Priside: 13 300 €



VÄLUTRUSTAD KOREAN!



Daewoo Nubira 1.8 CDX 4d
Årsmodell: 2004

Mätarställning: 55.500 km

Priside: 11 200 €

Peugeot 206 1.1 3d Colorline
Årsmodell: 2002

Mätarställning: 35.600 km

Priside: 8 900 €



TOPP SKICK!

Volkswagen Passat 1.6 Sedan
Årsmodell: 1997

Mätarställning: 107.000 km

Priside: 8 400 €



Peugeot 406 ST 2.0 STW
Årsmodell: 1999

Mätarställning: 174.000 km

Priside: 7 700 €



www.hawe-bil.com

Bilförsäljning: Sven, tel. 329 920, Conny 329 922, Niclas, tel 329 935
Reservdelar: Michael 329 921, Anders 329 924 Verkstan: tel. 31 012

ÖPPET:
måndag-torsdag
8.00-17.00

fredag
8.00-16.30



Flitiga sommarstugegäster. Gunnar och Viveka Ekholm tillbringar sin mesta tid på somrarna på stugan Synvillan.



Gamla tider bevarade. I storstugan finns minnesmärken från många epoker. En hög- och lågsång hörde till förstås och är det inte lite ryssblått på spisen?



Synvillan. Gunnar och Viveka Ekholms stuga har fått ett passande namn. Utsikten över sjön är så schön att man knappast tror sina ögon.



Flytväst från förr. Ruston var en bogserbåt som sjönk 1971 vid Äggörarna i Brändö.

På Kullskär står hela

Kullskär är en grön kulle. Synvillan är en stuga nära stranden. Kullskärs gamla gård är rena hembygds-museet.

Kullskärs historia handlar om två gamla bröder. För hundra år sedan var de lika förtjusta i fågelsången som vi är i dag. Man kan undra om samma fågelsång hörs nu som då?

När kaffet är urdrucket, tranbärslikören smakad på och dasset beundrat och vi just ska lämna Kullskär hörs ett märkligt ringande fågelläte. Som en liten väckarklocka. Kan det vara enkelbeckasin? Nej. Kornknarr? Nej. Gräshoppsångare? Möjligen.

Gunnar Ekholm är fågelintresserad och lyssnar noga. Det är inte helt lätt att urskilja en fågel i den kakafoni som försommaren erbjuder på denna skärgårdsö. Mest dominerande är näktergalen. Och det är inte bara en. Och de sitter inte långt bort – de verkar trivas vid buskarna vid dasset, helt nära stugknuten. Mer än 15 olika fågelarter räknar man lätt in här.

Bröderna Eriksson, Alfred och Albert, var de sista bofasta på Kullskär. De föddes i slutet av 1800-talet och sägs inte ha fått någon egentlig skolgång. Släkten kom ursprungligen från Roslagen på 1700-talet. Stora gårdshuset lär ha flyttats från Saltvik. Förr flyttades ofta hus i skärgården.

Alfred fick gå i Ålands folkhögskola. Det var där han i en uppsats 1907 skrev:

”Då får man höra alla sångfåglar höja sin röst, så att hela naturen står som i en kör.”

Detta vet vi för **Hasse Svensson** gjorde reportage om Kullskär och bröderna Eriksson för tidningen Ålands räkning i början av 1970-talet. Tidningsklippet finns bevarat i Synvillan. Bröderna avled strax efteråt.

Kullskär såldes 1961. Först till en amerikalänning som inte fick besittningsrätt. Då gick köpet vidare till de tre bröderna **Lindblom**. Ingen av dem är kvar i livet i dag, men deras tre änkor lever. Det är **Aili Lindblom, Elin Lundberg** och **Ulla Lindblom**.

Aili Lindblom har tre barn, **Gerd Lindblom**, som ganska sällan vistas på ön, **Jan Lindblom**, som arbetar på skärgårdsfärjorna och ofta på le-

dig vecka är på Kullskär och så **Viveka Ekholm**, med make Gunnar, som har ön som sitt sommarparadis.

Ön är inte uppdelad. Allt ägs gemensamt.

Som pensionärer blir turerna för Ekholms från Mariehamn många. Gunnar har arbetat på färjor, Viveka på bank. Här trivs de i sin stuga och här har Viveka sina ”elva land”. Hon har elva rabatter med blommor och grönsaker.

– Det växer mer än man tror här, säger Viveka. När man börjar räkna de vilda växterna så blir det jättemånga. Och mycket bär finns också. Vi har björnbär som vi tagit hit och de frodas jättefint. Och sedan gammalt finns massor av tranbär. Och lite hjortron och blåbär.

Ett ämbar hjortron fördes på bröderna Eriks-sons tid varje år till Saltviks prästgård.

Kullskär hör till Saltvik. Församlingen planerar en utflykt i sommar. I fjol fanns också en friluftsgudstjänst på ön i församlingens sommarplaner, men just den dagen var det dåligt väder och utflykten ställdes in. I år gör man alltså ett nytt försök. Den som vill får komma med.

En tur upp över gårdsplanen med violer och mandelblom tar oss till stora huset. Det vilar en charmig skärgårdsstämning över hela huset. Vinden är en sevärdhet med massor av prylar från svunna tider.

Vi beundrar klädesplagg som är lappade med lapp på lapp, vi funderar över hur fiskeredskap och verktyg brukades och vi skrämmer upp en brun näbbmus som förvirrat ilar tvärs över golvet.

En flytväst av gammalt slag, märkt ”Ruston”, finns av oförklarlig anledning på vinden.

Nyans efterforskningar visar att Ruston var en bogserbåt som sjönk utanför Äggörarna på Brändö 1971. Den byggdes som bogserare på Kockum 1884, såldes till Köpenhamn och hette då ”Dan”.

1968 såldes den till Kotka. (Uppgifter från ”Sjö-katastrofer i åländska vatten” av **Marcus Lindholm** och www.fallrepet.se)

Till detta skärgårdshemman hör många holmar och skär som Lillkull, Längssödeskobben, Rönnkobben, Nämnsöderkobben, Finnklacken, Skälgrund, Hamnkobben, Maja (en stor sten), Olle, Måsknuvor och Notören.

– Det är till några av dessa holmar vi far när vi vill promenera, säger Viveka. Det är jämnare där. Simmar gör de fint vid den egna bryggan.

Synvillan, som stod färdigbyggd 1999, saknar el och dessutom saknas dricksvatten på ön.



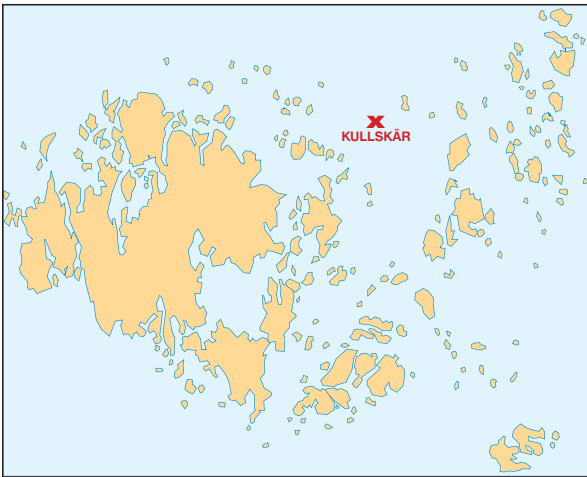
Högsta toppen. På Kullskärs högsta punkt finns detta gamla sjömarke. Det syns långa vägar ut på sjön.

– Utan el vill vi vara, annars kommer bara tv:n hit, säger Viveka.

På Kullskär finns, förstår vi, en hel del annat att fördriva tiden med.

KIKI ALBERIUS-FORSMAN
kiki@nyan.ax

Foto: ERKKI SANTAMALA
erkki.santamala@nyan.ax



Karta: MONICA FOGELSTRÖM



Kullskär i Saltviks skärgård



Går i lås. Dörrlåset till Kullskärs gårdsbyggnad. 1961 är ett viktigt årtal i Kullskärs historia. Då sålde Erikssons ön till bröderna Lindblom, vars änkor och ättlingar nu har tagit över.



Två timmar från stan. På ett par timmar tar sig Ekholms med egen båt från Mariehamn till Kullskär.

naturen som i en kör



rd. Mycket på Kullskär påminner om bröderna Alfred och Albert som bodde här som de sista bofasta året om. De levde under 1900-talets första hälft.

Både Thelma och Louise fick kultingar

Nya dragplåster i vilthägnat



Pigga nykomlingar. Många kompisar och en härlig sommar framför sig. Kan det nya livet vara bättre?

Foto: BENGT GRANBERG

Först verkade det inte bli någonting, men sedan nedkom båda suggorna, Thelma och Louise, med varsin kull kultingar på fyra stycken. Så nu har Bengt Granberg åtta vildsvinskultingar i sitt vilthägn och nya dragplåster på Viltsafarin i Eckerö.

– Så här många har vi aldrig haft, möjligtvis undantaget något av de första åren. De är egentligen en månad sena. Därför trodde man att det inte skulle bli några smågrisar i Eckerö i år. – De brunsta om och blev dräktiga i januari i stället för i december. Det var väl julfiran-

det som tog för mycket tid, säger Bengt Granberg och ler. **Kanske den varma vintern haft betydelse?** – Ja, det vet man inte. De åtta kultingarna föddes för ett par veckor sedan och har nu börjat visa sig ute med sina mammor. Pappa är troligtvis galten Elvis jr.

– De andra galtarna är bara ett år gamla, men å andra sidan skall det börjas så tidigt med allt nu för tiden. Viltsafarin i Käringsund har haft öppet för grupper hela maj månad. I vilthägnat finns nu 16 vildsvin sammanlagt, vara alltså åtta nya medlemmar i flocken (uw)



Foto: BENGT GRANBERG

Tagen av rovdjur eller kanske kidnappad av någon i en grön bil

Vad har hänt med valpen Dreki?

Dreki, en åtta veckors valp av rasen isländsk fårhund, försvann i onsdags från Skimra gård i Hammarland. – Det känns jättehemskt, även om han är död är det ju bättre att få veta, säger Dreki's matte Cecilia Persson, som börjar känna sig desperat.



– Man börjar ju bli desperat, säger Cecilia Persson. Foto: STEFAN ÖHBERG

I onsdags var de fem valparna och deras mamma Ulfynja lösa i en timme i trädgården på gården i Hammarland Postad, medan ägaren Cecilia Persson befann sig ute på gården och ibland inne i huset. Det var på dagen åtta veckor sedan valparnas födelse och hela gänget skulle till veterinären för att vaccineras. – Men så när vi skulle åka i väg till veterinären så saknades Dreki. Först trodde jag bara att han gått och lagt sig och sova i någon vrå och inte hörde när jag ropade, men han gick inte att hitta fast vi sökte igenom precis alla hus på gården, berättar Cecilia Persson.

Ras som stannar

Sedan dess har man letat längs dikesrenarna, ifall nå-

gon kört på valpen, och hos grannarna, men utan resultat. I går efterlyses Dreki genom en annons i Nya Åland, men ännu har ingen hört av sig om valpen. – Det är helt obegripligt vad som hänt. Han är ju så liten att han inte borde gå så lång, därtill är isländsk fårhund en ras som hålls på gården. Och skulle det ha varit ett rovdjur som kommit in på gården och tagit honom så borde ju den vuxna

hunden reagerat på något sätt, säger Cecilia Persson. **Ringt djurtolk** I försöken att hitta valpen har Cecilia Persson till och med kontaktat en djurtolk i Sverige, alltså en person som säger sig kunna kommunicera med djur även på distans. Enligt tolken hade Dreki gått i väg en liten bit från gården och sedan plockats upp av någon som körde en grön bil. – Jag vet ju inte om jag tror på sådant verkligen, men man börjar ju bli desperat, säger Cecilia Persson. Har ingen tagit hand om Dreki är chansen mycket liten att han klarat sig på egen hand ända sedan onsdagen. – Valparna är inte beroende av att dia längre, men de behöver ju få mat och vatten, säger Cecilia Persson. **Värd hundratals euro** Vid försäljning är en valp som Dreki värd omkring 800 euro. Men en sådan summa kan inte en stulen valp inbringa eftersom det krävs papper och andra intyg för en seriös försäljning. – Men för mig handlar det här inte om något ekonomiskt, utan är framför allt en känslö-



Valp efterlyses! Den isländska fårhundvalpen Dreki försvann i onsdags från Hammarland Postad. Har du sett honom någonstans eller har upplysningar om vad som kan ha hänt honom får du gärna kontakta Nya Ålands redaktion eller Dreki's matte Cecilia Persson. Foto: PRIVAT

mässig förlust, säger Cecilia Persson. Dreki och hans syskon är den första kull av isländsk vallhund som hon fött upp på Åland. Cecilia har dock fött upp hundar tidigare när hon bodde i Sverige.

Den som har någon upplysning om valpen Dreki kan kontakta Nya Ålands redaktion eller Cecilia Persson i Hammarland. **ANNA BJÖRKROOS** anna.bjorkroos@nyan.ax tfn 528 463



Visset. Det har varit en extrem torka i vår, sedan den 14 april har Ålands försöksstation i Jomala fått totalt 7 millimeter regn. Många grödor är i fara om det inte snart faller regn. Foto: JONAS EDSVIK

Torrt, torrt, torrt – och frostnätter

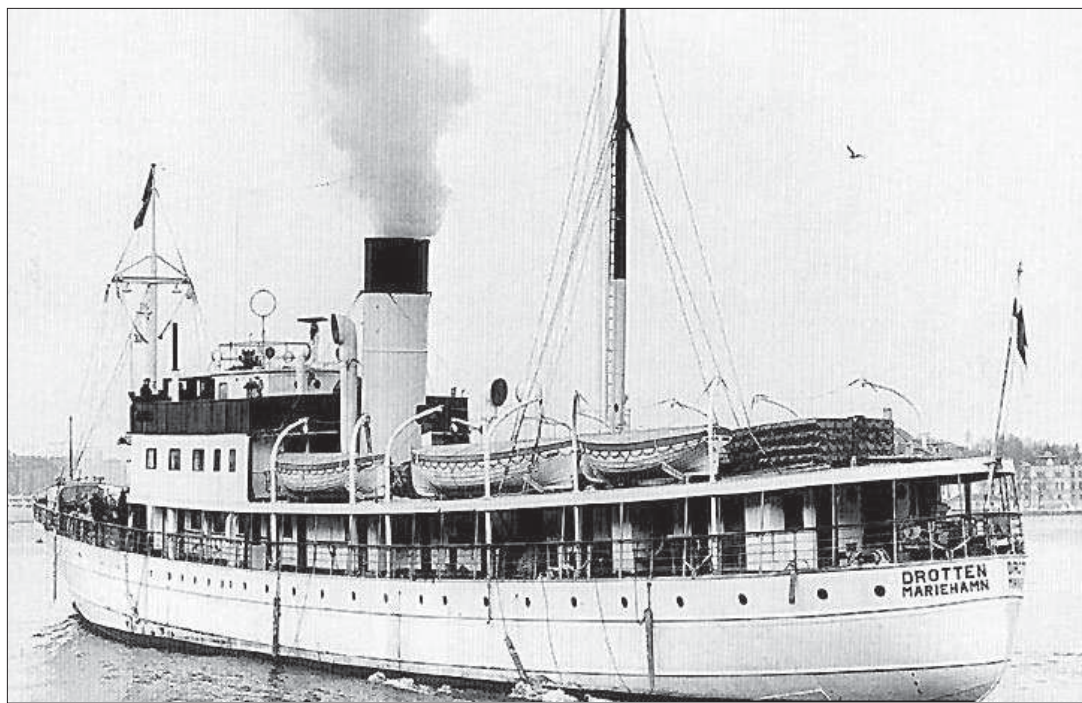
■ Torkan har varit extrem i vår. Sedan den 14 april har man vid Ålands försöksstation bara fått 7 millimeter regn sammanlagt. I maj kom det 5,6 millimeter, vilket är mycket lite även om vår- och försommartorka är vanlig på Åland. – Torkan är med andra ord rejäl. Av den orsaken syns ojämn uppkomst i sena vårsådder på många håll, skriver Ålands försöksstation i sin väderrapport över maj månad.

Det har också varit varmare än normalt, 1,7 grader, trots 17 nätter med minusgrader vid markytan. Efter en period med ordentlig värme i början av månaden inföll ett par veckor med mycket kalla nätter, som lägst -7,6 grader den 14 maj. – Hos en del fruktträdarter och -sorter som hunnit in i en känslig utvecklingsfas har man kunnat konstatera frostskador. Kombinationen kyla och torka har bromsat vallens tillväxt även om den första ensilageskörden tidsmässigt ser ut att kunna infalla i någorlunda normal tid, skriver försöksstationen. Medeltemperaturen i maj var 9,9 grader med en högsta temperatur vid två meters höjd på 23,9 grader den 11 maj.

Normal nederbörd, medeltalet för åren 1972-2000, är 31 millimeter i maj, jämfört med årets 5,6. – Högt på jordbrukets önskelista står just nu ett ordentligt regn – ett regn som faller lagom långsamt, så marken hinner dra i sig nederbörden och inte kommer som ett skyfall som det som inträffade för ganska exakt ett år sedan, kommenterar Ulla Boman vid försöksstationen. (uw)

Få intresserade av glasskiosker

■ En person har ansökt om plats för glasskiosk på Lilla Holmen i år. Försäljningsplatserna för glasskiosk på Nabben, grillvagn på torget och grillvagn på Lilla Holmen har ingen ansökt om. – Vi annonserar inte ut försäljningsplatserna på nytt, men det kan hända att de ligger på Mariehamns stads hemsida ett tag till. Ansöker ingen så blir det inga kiosker på de platserna, säger Enni Eriksson som har hand om ärendet. (jo)



Delvis räddad. Den äldre generationen minns säkert ångaren Drottens. Hon skrotades 1979, men propellern räddades från "en skrothandlare i Mariehamn" och är nu minnesmärke i Visby hamn.
Foto: BERNT FOGELBERG

Drottens propeller pryder Visby hamn

Ångfartyget Drottens, som seglade för Viking-linjen 1964 och sedan blev gästhem och kafé i Mariehamn, har nu uppmärksamats i sin första hemmahamn, Visby.

Tack vare ålandskände exgotlänningen Erik Åkesson och hans vän Stig Sedelius i Norrtälje, också exgotlänning, har

man räddat Drottens propeller som i förra veckan avtäcktes utanför hamnterminalen i Visby.

Enligt Gotlands Tidningar hade Erik Åkesson hittat Drottens propeller "uppställd lite i skymundan vid ett köpcentrum i Mariehamn". Han lyckades få Alandiabolagen att köpa propellern av "skrothandlaren som ägde den" och

med bidrag av Gotlandsbolaget står den nu alltså uppställd i Visby.

Alandiabolagens vd Leif Nordlund var med vid avtäckningen i Visby förra veckan.

I år skulle Drottens fyllt 80 år. De första 35 åren seglade hon i Gotlandstrafiken innan Vikinglinjen köpte henne. 1979 skrotades hon i Finland. (uw)

BEGBILAR PRISRAS *denna vecka!*



SAAB 900 SE 5D -97

Bensin, manuell,
röd metallfärg.
Medkörd: 97.000

**Tidigare: 8.900,-
7.700,-**



OPEL ASTRA 1,6 3D -02

Bensin, manuell,
metallblå.
Medkörd: 62.000 km

**Tidigare: 11.200,-
9.900,-**



TOYOTA AVENSIS 1,8 TERRA 5D -98

Bensin, manuell,
grön.
Medkörd: 78.000 km

**Tidigare: 10.350,-
8.900,-**



VOLVO V-40 WAGON -00

Bensin, manuell, röd.
Medkörd: 170.000 km

**Tidigare: 9.900,-
9.000,-**

– Vägen till en bra affär –

BILHALLEN

Tel. 19 800, fax 527 735 Elverksgatan 7, öppet vardagar 8-17, lördagar 10-13
Försäljare: Stanley tfn 527 720, Niklas 527 722.

Maritim fest vid ÅSS 7-9 juni

Lördag 7 juni

- 14.30** Dop av Sjöräddningens och Alandiabolagens Rescue Runner vid ÅSS. Båtar från Sjöräddningen är på plats vid ÅSS.
- 18.00** Invigning av ÅSS Marinas nya minilivs och Pub Niska. Mariehamns stad döper den nya kajen och firar första etappen av förverkligandet av en lång strandpromenad i Västerhamn.
- Ca kl 18** Briggen Tre kronor från Stockholm anländer ÅSS. Kapten ombord är Allan Palmer från Åland.

Söndag 8 juni

- 12.00** ÅSS Marinas minilivs och pub Niska håller öppet hela dagen.
- 13.00** Stadsdirektör Bjarne Pettersson önskar Tre kronor välkomna till Mariehamn till sjömanssång och musik av Rolling Home.
- 13-15, 16-18** Mariehamns stad bjuder allmänheter på inträde och guidning ombord på Tre Kronor under dagen för att fira den nya kajen. Briggen Tre kronor visar utställningar på kajen.

Måndag 9 juni Ålands självstyrelsedag

- 9-12, 13-16** ÅSS inleder sin seglarskola för barn på nybörjar- och fortsättningsnivå. Kom och bekanta er med ÅSS juniorverksamhet!
- 09.00** ÅSS Marinas minilivs och pub Niska håller öppet hela självstyrelsedagen. Övriga dagar i juni är ÅSS Marina öppet 9-12 och 18-21.
- 11-15** Tre kronor är bokad för lunchkryssning men återvänder innan avfärd.
- 16-16.45** Mariehamns stad bjuder barn och ungdomar ombord på Tre kronor för att fira Ålands självstyrelsedag.
- 16-18** Aftersail och invigning av ÅSS juniorernas nya utrymmen. Barn- och ungdomsprogram med seglingsuppvisning och matchracing i optimist. Prova på att segla med våra juniortränare. Flytväst med! Bandet HMFF underhåller med irländsk folkmusik på bryggan.
- 17.30** Briggen Tre kronor avgår från Västerhamn till sång av Shanty Society från Pommern



BARNSIDAN



Haj är gott!

Hanna Santamala är på Nya Ålands redaktion tillsammans med sitt dagis Videungen från Lumparland. Hon ställer gärna upp som Veckans barn. Hanna och två av hennes syskon går på samma dagis. Hanna och **Minna** är 5 år och tvillingar. Sedan går deras storebror **Leo** också på Videungen. Han är 7 år. Hannas äldsta bror **Lauri** är 8 år och redan skolbarn.

Hanna har inget eget djur, men hon har ett kramdjur som heter **Zorro**.

Vilken är din favoritmat?

– Det är spagetti. Men vi får inte spagetti på dagis.

Vad får ni för mat på dagis då?

– Vi får fisk. Det tycker jag om. Haj är gott!

Haj? Har du ätit haj?

– Ja, vi har ätit haj på dagis.

Här förklarar dagistanterna att de har ätit hajmal på dagis, men barnen kallar det haj.



Har ätit haj. Hanna Santamala har nästan ätit haj på dagis i Lumparland.
Foto:ERKKI SANTAMALA

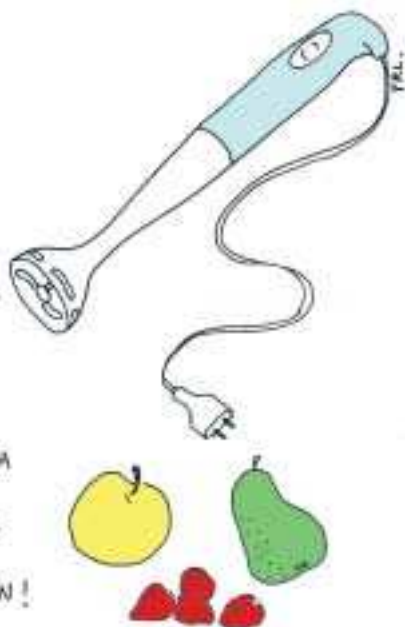
Tack för intervjun!

– Tack.

NINA SMEDS
nina.smeds@nyan.ax
tfn 528 437

recept:

HAR NI EN MIXERSTAV HEMMA?
IBLAND ÄR DET GOTT ATT
MIXA FRUKT OCH ÄTA DET SOM
"BADMOS" I STÄLLET FÖR ATT
TUGGA I SIG T.E.X. ETT ÄPPLE.
SKALA FRUKTEN, TA BORT KÄRNOR
OCH SKÄR I MINDRE BITAR.
ELLER TINA FRUSNA BÄR SÅ ATT
DE INTE ÄR FÖR STENHÄRDA FÖR
MIXERN. SÄTT I EN TILLRÄCKLIGT
HÖG BUNKE, SÅ ATT DET INTE
STÄNKER NÄR DU KÖR MIXERN.
EXPERIMENTERA MED ATT BLANDA
SÅDANT DU TYCKER OM!
KOM IHÅG ATT MIXERBLADEN ÄR
VASSA, OCH ATT VATTEN OCH
ÄL INTE ÄR EN BRA KOMBINATION!



Minna Santamala är på besök med sitt dagis Videungen till Nya Ålands redaktion för att bekanta sig med sin pappas arbetsplats. Minna bor i Lumparland och har tre syskon.

Vad heter dina syskon och hur gamla är de?

– Min storebror **Lauri** är 8 år, **Leo** är 6 och **Hanna** är 5.

Ni har fått komma till stan med dagis. Tycker du om dagis?

– Ja, vi leker mycket i kuddrummet.

Minna berättar att de bygger hus av kuddar. Hemma finns inget kuddrum men där brukar Minna spela Mumin-spel på datorn.

På frågan om hon är bra på att spela Mumin-spel nickar Minna ivrigt.

Har du något favoritdjur?

– Jo, häst.

Känner du nån häst?

– Nä.

Sedan tackar vi för intervjun



Bra på Mumin. Minna Santamala är bra på att spela Mumin-spel på datorn.
Foto: ERKKI SANTAMALA

och Minna går för att bli fotograferad.

NINA SMEDS
nina.smeds@nyan.ax
tfn 528 437



Meja Holmberg 6 år, från daghemmet Flaggsskeppet i Mariehamn, har ritat en glad flicka.



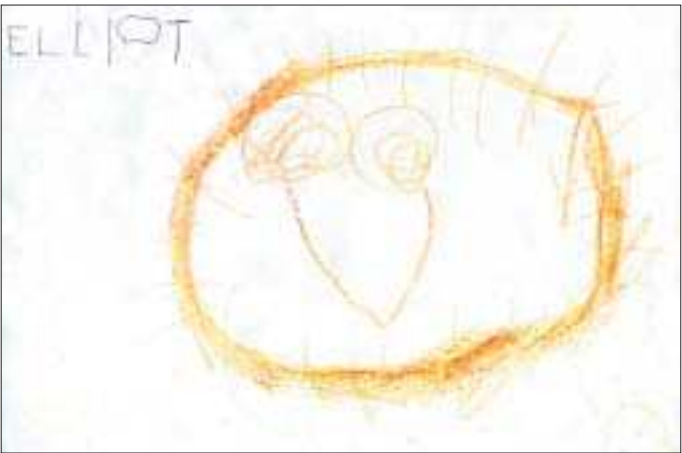
Alvin Iström 4 år, från daghemmet Flagg-skeppet i Mariehamn, har ritat en bil.



Brooke Johansson 5 år, från daghemmet Flagg-skeppet i Mariehamn, har ritat två flick-änglar.



Celina Jansson 3 år, från daghemmet Flagg-skeppet i Mariehamn, har ritat en båt.



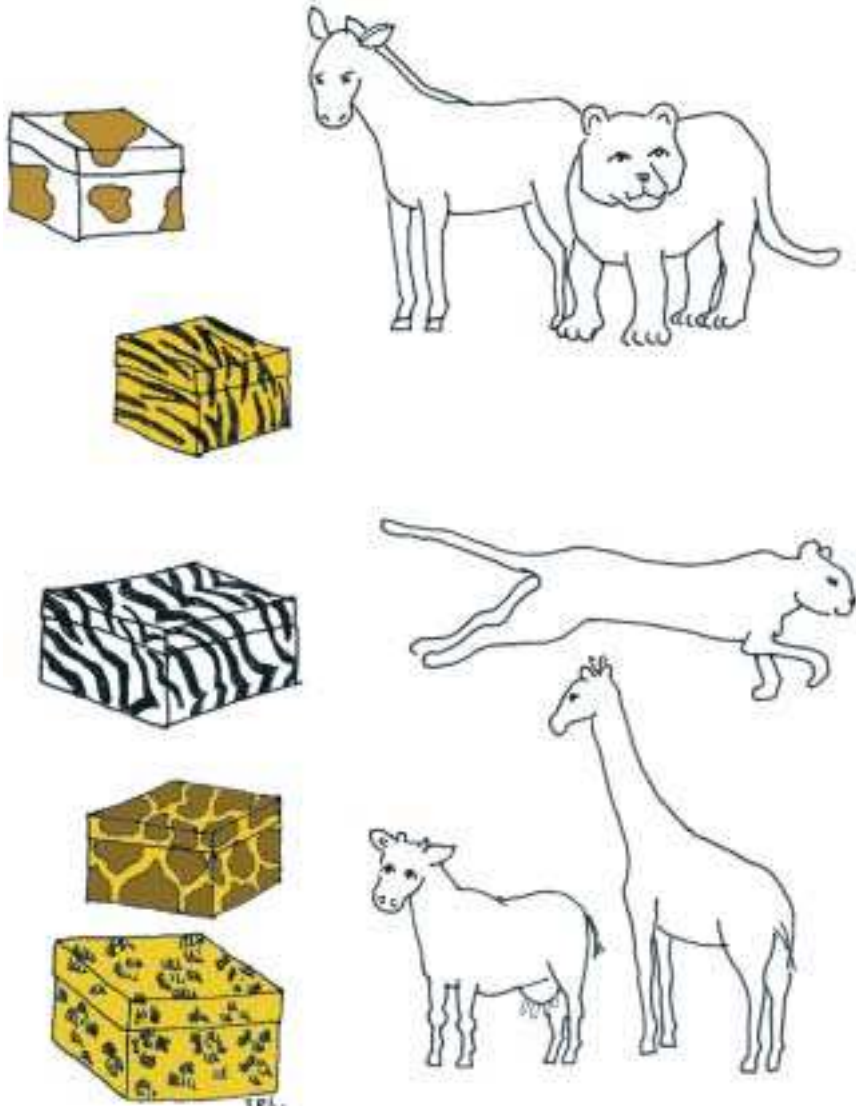
Elliot Nordström 5 år, från daghemmet Flagg-skeppet i Mariehamn, har ritat en glad sol.



Jonatha Vik 6 år, från daghemmet Flagg-skeppet i Mariehamn, har ritat ett hus.



Hanna Nunez-Garcez 4 år, från daghemmet Flagg-skeppet i Mariehamn, har ritat ett hus, en bil och flickor.



PARA IHOP MÖNSTREN PÅ ASKARNA MED RÄTT DJUR!



Helrenoverad villa med nya uthus Olofsnäs, Geta

Ett mycket intressant objekt med alla byggnader i toppskick. Lugnt och lummigt läge med vacker utsikt åt väster över åkermark och Olofsnäs träsk kan ses. Nära till skola, affär och bank. Bostadshuset av stående stock i 1½-plan med gjuten källare är helrenoverat och i mycket gott skick. Samtliga spisar och trägolv är bevarade. Entréplanet ger ett fint intryck med takhöjd 2,70 m. Total golvyta i 3 våningar är ca 264 m². Entréplanet består av hall, kök med vedspisen bevarad, matsal, sal med fin kakelugn, WC, glasveranda samt öppen veranda. Uppe finns 3 sovrum, hall, klädkammare och WC. I källaren, som även den är helrenoverad med bl.a. golvvärme, finns rum med bakugn, förådsutrymmen, hobbyrum, badrum, teknikrum och hall. Förådsbyggnad 70 m² från år 2002 med pannrum (oljeeldning, kulvert in). Gårdsbastu 21 m² från år 2000 med basturum och vedbastu. Renoverad jordkällare. Kommunalt vatten samt gårdsbrunn, avlopp till 3-kammarbrunn och markbädd. Vattenburen centralvärme. Centraldammugare för alla 3 våningar. Tomten är 3330 m² med gräsmatta, syrenbuskar, vårdträd, bärbuskar, stor granhäck, flaggstäng. Andel i samfälliga land- och vattenområden ingår. Tillträde ca 2 veckor efter avslut. Visning enl. överenskommelse, det lönar sig att titta, ni blir inte besvikna!

Utgångspris: 240 000 euro.



Bostadshus Bolstavägen 10 Mariehamn

Uppfört år 1959 i 1½-plan + källare med yttermåtten ca 8,35 m x 9,65 m jämte forstu. Total våningsyta i bostadsvåningarna ca 120 m². Renoveringar har utförts såsom tilläggsisolering, ny panna (olja + elpatron), köket helrenoverat, en del källarutrymmen upprustade och en del avloppsrör bytta. Nere finns kök, hall, 2 rum och WC. Uppe finns 2 rum, stora garderober. Balkong. I källaren finns pannrum (vattenburen centralvärme), förråd, hobbyrum, tvätttrum, dusch och bastu. Tomt ca 540 m², stadsplan under beredning, byggrätt 195 m². Tillträde omgående efter avslut. Visning enligt överenskommelse.

Utgångspris: 130 000 euro.

Radhuslägenhet Betesgränd 4 Mariehamn

Trevlig radhuslägenhet om 52,5 m² med fint och rätt lugnt läge invid grönområde. Lägenheten består av hall, vardagsrum, kök, sovrum, WC samt badrum och bastu. Egen uteplats mot väster. Inga renoveringar gjorda, men lägenheten är i gott skick. Eget förråd i anslutning till ingången. Carport med motorvärmare. Olika förrådsutrymmen och cykelrum. Huset är byggt år 1987 med 13 bostäder. Elvärme. Skuldfrött bolag. Bolagsvederlag 105 e/månad. Lägenheten är ledig. Visning enligt överenskommelse.

Utgångspris: 90 000 euro.

Strandområden och mark Torp Eckerö

Markområde ca 2,2 ha med östra gränsen mot Kyrksundet (tillandning). Området består av åker ca 1,1 ha, resten skog och berg. Även lämpligt som byggnadsplats. Väg genom området. Strandområde på Torpön om ca 1,52 ha med strand ca 280 meter mot söder och öster. Båtplatsservitut på öns västra sida. El finns på Torpön. Skriftliga anbud på vartdera området inlämnas till byrån senast 19.6.2008. Auktion kan förättas mellan dem som lämnat de högsta anbud. Fri provningsrätt förbehålles säljaren.

Odlingsbar mark Lemland

Ett ca 10,3 ha stort markområde invid Vessingsboda-vägen. Området är avverkat och stubb-brutet till stor del. Oavverkad, mogen skog ca 200 m3 i en zon längs en bäck och som får avverkas ifall området uppodlas. Av området har ca 6 ha uppskattats att kunna uppodlas. Det är fråga om lättmark, lämplig för specialodling. Bevattningsmöjligheter torde kunna arrangeras. Skriftliga anbud till byrån senast 18.6.2008. Auktion kan förättas mellan dem som lämnat de högsta anbud. Säljaren förbehåller sig fri provningsrätt av alla anbud.

SE ÖVRIGA OBJEKT PÅ HEMSIDAN!

Fastighetsbyrå **K**arlsson Ab
RFM
Norra Esplanadgatan 5, tel 15 675, fax 15 672
GSM 0457 522 1634, e-post: sok@aland.net, hemsida: www.sokarlsson.net



Malin Tillström
Epost: malin.tillstrom@nyan.ax
Telefon: 528 478

sport

”Jag kunde inte annat än känna obehag när Zlatan satt med sin son i knät och fick frågan om han blivit extra glad när det var en pojke.

SVENSKA DAGBLADETS LENA ANDERSSON OM TV3-DOKUMENTÄREN MED FOTBOLLSSTJÄRNAN.

Brännhet supporter med hjärtat på ”fel” ställe



Fanatisk supporter. Nja, i varje fall en väldigt hängiven sådan som så länge Djurgården är inblandad lika gärna kollar på fotboll som ishockey. Cecilia Lund är dessutom nybliven ordförande i Djurgårdens supporterklubb Järnkaminerna Åland. Foto: FREDRIK TÖRNROOS

Cecilia Lund från Mariehamn tog nyligen över ordförandeposten för Djurgårdens supporterklubb Järnkaminerna Åland.

Så när Djurgårdens fotbollsherrar möter IFK Mariehamn nästa vecka är det inget svårt val vem hon ska heja på.

– Mitt hjärta slår självklart för Djurgården, säger hon.

Cecilia Lund har varit Djurgårdssupporter så länge hon kan minnas. Trots att hon är

ålänning och Mariehamnare är det något så visst med stockholmlaget att de går före allt, till och med Mariehamns stolthet IFK.

– Det är inget svårt val. Det ligger i blodet och har funnits i generationer tillbaka. Min pappas släkt är från stockholm så jag brås på honom och farfar, säger hon.

Den 13 juni kommer DIF till Mariehamn och Wiklöf Holding Arena för att möta IFK. Järnkaminernas ordförande Cecilia Lund kommer man då att hitta i full blåblå-mundering på gäs-

tande DIF:s supporterläktare.

– Jag ser fram emot en härlig kamp såväl på planen som på läktaren. Vi övar ramsor och sånger för fullt, men något svek gentemot IFK känner inte jag, men visst finns det medlemmar som gör det, säger hon.

”Hur stort som helst”

Det var för cirka en månad sedan som 24-åriga Cecilia Lund tog över ordförandeklubban från Johan Emretsson, som startade supporterklubben på Åland 2005. Nästan direkt i starten hoppade Cecilia Lund på, så

när hon blev vald ny ordförande var reaktionerna från styrelse och medlemmar mycket positiva. Och hon har redan siktet inställt på hur hon ska förvalta sitt ordförandeskap.

– Det största målet är att värva nya medlemmar. Man blir verkligen sporrad när vi blir fler, och jag vet att det finns ännu fler här på Åland som hejar på Djurgården. Jag tror det blir positivt med matchen nästa fredag för då får nog ännu fler upp ögonen för oss, säger hon.

Järnkaminerna Åland har i dagsläget 160 medlemmar, och

när de inte åker på reor till Sverige för att stödja DIF:s fotbolls- eller hockeyslag träffas de i Järnkaminernas egna pub i Saltvik och tittar på DIF:s matcher.

– Min avsikt är förstås också att arrangera ännu fler medlemsträffar och pubkvällar. Men först ska jag ta itu med tillställningen nästa fredag, för det är verkligen hur stort som helst att Djurgården med ”Daja” (Daniel Sjölund) kommer hit till Mariehamn, säger hon.

MARIA NYKVIST
maria.nykvist@nyan.ax

Tror på tour-avancemang

GOLF. I dag går Anna-Karin Salmén första rundan av tre i SAS-tourtävlingen i Botkyrka.

Efter en mindre bra inledning på säsongen i början av maj tror hon på revansch.

– Det här är en bana i min smak, säger hon.

Trots att det inte gick som planerat i den första tourtävlingen i Barsebäck för nästan en månad sedan är förhoppningarna inför IT-Arkitekterna Ladies Open på Botkyrka Golfbana utanför Stockholm stora.

– Den är tajt på många utslag och det är raka slag på driven, vilket passar mig bra. Jag tror på under par och gärna en placering topp tio, säger hon.

Under tisdagen och onsdagen

gick hon rundor för att testa banan. Poängresultaten blev bra och hon kände att spelet var stabilt.

– Det är en lurig men rolig bana. Den är svårspelad och man måste tänka strategiskt, det går liksom inte bara att dundra på, säger hon.

Satsar rejält

Förra året spelade hon på samma bana i det som då hette Telia Touren. De två första dagarna spelade hon då bra men på den tredje och avslutande dagen började hon fegspela. Och det misstaget tänker Anna-Karin Salmén inte göra om.

– Om det går bra i början tänker jag inte hålla igen utan då ska jag köra på för fullt, säger hon.

Och på ett år har det hänt

en del. Dels är målen med säsongen högre satta än tidigare. Nu är det topp två i SAS Masters tour i Sverige som gäller för att säkra en plats på Europatouren.

– Jag har utvecklats ganska mycket på ett år. Dels är jag stabilare över lag, men jag har nu även mer längd i slagen och jag mesar inte till som jag kunde göra tidigare, säger hon.

IT-Arkitekterna Ladies Open avslutas nu på fredag sen återstår tio tävlingar innan säsongen är slutförd. Och då står det också klart om Anna-Karin Salmén får full spelrätt till Ladies European Tour nästa säsong, där tävlingar som Evian Masters och British Open ingår.

MARIA NYKVIST
maria.nykvist@nyan.ax



Trög start. Säsongen börjar med spridda tävlingar, närmare en månads mellanrum mellan varje innan säsongen drar i gång på allvar i augusti. Då avslöser tävlingarna varandra sju helger i rad. – Det är för lite tävlingar och för mycket träning så här tidigt på säsongen, man får inte riktigt igång flytet, men jag hoppas att det finns nu, säger Anna-Karin Salmén. Foto: ANDREAS DIENERT

Wahlin gick sex under par

■GOLF. Lotta Wahlin spelade tyska öppna på damernas Europatour i månadsskiftet. Svensk-an, som också har medlemsskap i Ålands golfklubb, slutade på en totalt 30:e plats i det 127 kvinnors stora startfältet. Hon inledde tävlingen med två 69-ronder på par 72-banan. Därmed klarade hon cutten och avslutade sedan med 74 respektive 70 slag.

Slutplaceringen gav henne 2,325.00 euro. Vann gjorde koreanen Amy Yang på totalt 21 slag under par. Wahlin tränas av ÅGK:s Niklas Rajamäki som fanns med i Tyskland. (mt)

Weckström med reserverna

■FOTBOLL. Kristoffer ”Kricke” Weckström spelade med Sarpborgs Spartas andra lag i segermatchen mot Selbak i norska division III. Laget vann med klara 5–1 efter fyra mål i den andra halvleken.

Ålänningen spelade från start och byttes ut efter 70 minuter. På klubbens hemsida får han beröm för en god insats där han visade prov på både snabbhet och teknik. (mt)

Sportens kom ihåg

■ **IFF-IFFK-SIF:** Klubbkamp i friidrott, omgång 2, onsdag i Rangsby. Anmälan 18.00, start 18.30. Klasser och grenar: F/P 7-15 år 60 m, längd. F/P 11-15 år Spjut. F/P 7-9 år Turbospjut.

■ **IF Åland-orientering:** Nyanbommen motionsorientering på torsdag i Marby, Eckerö. Vägvisning från vär nr. 1. Start 18.30 - 19.30. Ingen Emit.

■ **Åid-cykel:** Ytterbytempo på onsdag, 25 km, Lemland, Rundbergs säg. Start 19.00.

■ **Åid-cykel:** Distansträning på söndag vid Vikingavallen, Jomala. Start 09.00

■ **Åid-cykel:** Onsdag 11 juni. ÅM 20 km/tempo, Bamböle - Bergö. Start 19.00

■ **Åid-orientering:** Minibud-kavle söndag 10.00 vid skyttebanan i Jomala. Anmälan till ÅIDs kansli, tel 19170 senast onsdag. Lagen sätts ihop av tävlingsledningen.

■ **Åid-orientering:** Orienteringsläger lördag-söndag juni 2008, vid Vikingahallen, Jomala. Anmälningar till ÅID:s kansli senast tisdag, tel 19170, 23190. Mera info på hemsidan.

■ **Ålands Ryttare:** Dressyr clinic med Eric Lette 9 juni 17.00 på Sleinper. 15 euro ÅR-medlemmar, övriga 20 euro. Anm till info@alandsryttare.com. Mera info på www.alandsryttare.com.

■ **ÅSSF:** Viltmål cup 2 älg 100 m onsdag 18.30 på Haddnäsbanan.

■ **ÅSSF:** Bänkskytte cup 5 HV 300m onsdag 18.00 i Bredmo.

UPPLAND, DIVISION VII

Vätö/Norrälje BK-Grisslehamns SK 2-4
Almunge IK-Golf Kåre 3-2
IF Ferro-Frösunda SK 2-4

Frösunda SK	4	3	0	1	15-7	9
Grisslehamns SK	3	3	0	0	13-5	9
Eckerö IK	4	3	0	1	14-7	9
Almunge IK	4	2	0	2	7-11	6
Vätö/Norrälje BK	4	1	0	3	9-15	3
Golf Kåre	4	1	0	3	10-17	3
IF Ferro	3	0	0	3	3-9	0

FOTBOLL	
DAMLIGAN	
Kuusysi-Kontu	1-4
HJK-PuiU	1-1
TiPS-Honka	0-9
NiceF-Ilves	0-2

Honka	5	5	0	0	26-4	15
HJK	5	4	1	0	12-3	13
TPS	4	3	0	1	10-6	9
Kontu	5	2	1	2	10-8	7
PuiU	5	2	1	2	11-12	7
TiPS	5	2	1	2	5-13	7
KMF-Kuopio	4	2	0	2	8-7	6
Sport	4	1	1	2	7-7	4
Åland U	4	1	1	2	6-7	4
Ilves	5	1	1	3	3-7	4
Kuusysi	5	1	0	4	6-20	3
NiceF	5	0	1	4	3-13	1

DIVISION IV	
Ponteva-SIF	2-1
KaaRe-FC RP-67	1-2
MynPa-PIPS	2-5
FC Inter II-TuWe	1-1
GPR FC-TPK II	3-0

Lieto	7	5	1	1	17-10	16
GPR FC	7	5	0	2	14-7	15
UPK	6	4	1	1	12-11	13
TPK II	6	4	0	2	15-12	12
FC Inter II	6	3	2	1	16-7	11
FC RP-67	7	3	1	3	13-13	10
HIK	6	3	0	3	8-12	9
Ponteva	7	2	2	3	12-14	8
TuWe	7	2	1	4	12-13	7
PIPS	7	2	1	4	9-12	7
SIF	6	2	0	4	10-11	6
MynPa	6	1	1	4	9-19	4
KaaRe	6	1	0	5	7-13	3

DIVISION V, ÖVRE	
Salpa II-SCR II	4-1

JIK	8	6	2	0	25-12	20
PaiHa	8	6	0	2	18-9	18
Ryhti	7	5	1	1	18-11	16
SCR II	7	3	3	1	20-12	12
FC Vehmaa	7	4	0	3	8-11	12
LTU II	7	3	0	4	20-14	9
Nagu IF	7	3	0	4	19-15	9
Wilpas II	7	3	0	4	12-20	9
FC NU	7	2	1	4	13-15	7
AFC Campus	7	2	1	4	11-18	7
Salpa II	7	2	0	5	12-16	6
PIF II	7	0	0	7	7-30	0

UPPLAND, DIVISION IV	
BKV Norrtälje-Upplands-Ekeby IF	6-0
Storvreta IK-Österlövsta FF	3-1
Långhundra SK-IFK Mariehamn	2-0

BKV Norrtälje	6	4	1	1	18-4	13
Upplands-Ekeby	6	4	1	1	13-9	13
Häverödals SK	6	4	0	2	12-8	12
Långhundra SK	6	3	1	2	10-7	10
IF VP Uppsala	7	3	1	3	8-7	10
IFK Mariehamn	6	3	0	3	13-10	9
Storvreta IK	6	3	0	3	11-9	9
Österlövsta FF	6	2	1	3	8-12	7
Riala Golf	7	2	0	5	11-19	6
Bålsta FF	6	0	1	5	4-23	1

UPPLAND, DIVISION VI, SÖDRA	
Sigtuna IF-Rosersbergs IK	1-6
Brottbys SK-Blidö/Roslagens IF	2-0

IF Fram	6	5	0	1	20-9	15
Lagga IF	6	4	0	2	19-9	12
Sigtuna IF	5	4	0	1	21-12	12
Knivsta IK	6	3	1	2	13-8	10
Markim Orkesta	6	3	0	3	12-9	9
Rosersbergs IK	5	2	2	1	11-11	8
Blidö/Roslagens	6	2	2	2	12-18	8
Brottbys SK	6	2	0	4	11-9	6
Rö IK	6	1	1	4	6-16	4
Häbro IF	6	0	0	6	7-31	0

UPPLAND, DIVISION VI, ÖSTRA	
Rånäs IF-Östernäs	2-0
Harg-Östhammar FF-Rasbo IK	2-1
Söderbykarls IF-Norrskedika IF	1-1
Knutby IF-Lohärad/Estuna IF	2-0

Norrskedika IF	6	4	2	0	16-8	14
Harg-Östhammar	6	4	1	1	14-6	13
Knutby IF	6	4	1	1	13-10	13
Rasbo IK	6	4	0	2	11-8	12
Upplands-Ekeby	5	3	0	2	11-8	9
Rånäs IF	6	2	2	2	13-14	8
Lohärad/Estuna	6	2	1	3	16-14	7
Vaksala SK	5	1	1	3	6-14	4
Söderbykarls IF	6	0	1	5	9-18	1
Östernäs	6	0	1	5	8-17	1

Medaljaskörd för åländska simmare

SIMNING. Åtta medaljer i Wella Cup gick till åländska simmare.
– Tävlingen höll en mycket hög standard, så det var glädjande att de klarade sig så pass bra i konkurrensen, säger tränaren Kjell Hansen.

Simtävlingen Wella Cup avgjordes i Täby i helgen. Åland hade simmare på plats och simmarna fick packa ner en hel del medaljer i bagaget till hemresan.

Martin Hougberg simmade hem ett guld på 50 meter rygg samt två silver på 50 och 100 meter fritt. För **Sara Oksman** blev det två silver på 50 meter fritt och 50 meter bröst, **Gustav Carlsson** tog ett silver på 50 meter fritt och ett brons på 50 meter fjärlil medan **Christopher Oksman** tog brons på 50 meter fritt.

– Det fanns en hel del landslagssimmare på plats där några kände på 50 metersbassäng inför sommarens mästerskap. Vissa kan absolut vinna sina åldersklasser i sommar, säger tränaren Kjell Hansen.

Just den tuffa konkurrensen visar på fin form hos ålänningarna.

– Den höga standarden gjorde att många inte fick tävla i så många grenar medan andra inte fick komma med alls, det är vi inte vana med.

De som deltog är ålänningar som i sommar har ung-



Medaljör. Gustav Carlsson, i mitten, tog två medaljer när Wella Cup simrades i Täby i helgen.

Foto: MALIN TILLSTRÖM

domsmästerskapen i Jyväskylä samt junior-FM i Kuopio och senior-FM i Seinäjoki på programmet.

– En liten tanke med helgens tävling var att någon skulle klara nya kvaltider dit, men så blev det inte. Men det var en tävling där vi fick känna

på 50 metersbassängen och en möjlighet att tävla efter en hård träningsperiod, säger Hansen.

Nu närmast laddar man alltså för de stora tävlingarna som arrangeras i juni och juli.

– Det blir inte lika tunga

träningar, istället kortare och desto intensivare. Det gäller att få explosivitet, fart och känsla.

Några större förhoppningar om medaljer har han dock inte inför vad som komma skall.

– Egentligen inte. Blir det

någon medalj är det bara en bonus. Det viktiga är att vara med och göra goda resultat, en del är ju med för första gången i långbassäng, säger Hansen.

MALIN TILLSTRÖM
malin.tillstrom@nyan.ax
tfn 528 478



Första segern? IFFK jagar inte bara första segern i kväll, utan vill också öka på målskörden som än så länge är blott en boll i nät. Här syns anfallaren Jamal Shafie i en tidigare match, i bakgrunden Alexander Sandholm.

Foto: MALIN TILLSTRÖM

Match mitt i veckan för IFFK

FOTBOLL. IFFK har match i rikstvåan i kväll hemma på Markusböle. Nu är laget ute efter säsongens första seger.

– Det är bara målen som fattas, säger assisterande tränare Janne Bruhn.

I kväll tar IF Finströmskamraterna emot Ilves hemma på Markusböle. För ålänningarna väntar en jakt på den första segern i årets division II.

– Vi vet inte så mycket om dem, mer än att de har en rutinerad anfallare, säger Janne Bruhn om de gästande tabell-sjuorna.

IFFK har en placering näst sist i tabellen med en tung målskillnad på 1-11 efter sex matcher. Laget har lyckats skrapa ihop en enda poäng under perioden.

– Det finns en chans att vi tar seger, vi hade många fina chanser i helgen men det ville sig inte riktigt, säger Bruhn.

”Mellan öronen”

Det är anfallsmässigt laget inte fungerar.

– Vi måste göra mål, annars vinner vi inte. Vi har tränat avslut, men det sitter egentligen mellan öronen. Bara vi får göra ett mål hoppas jag det lossnar

och att självförtroendet blir bättre.

I förlustmatchen i helgen var laget kraftigt decimerat på grund av skolavslutningar och avstängningar. Det ser dock mycket bättre ut inför kvällens drabbning.

– Vi har tre från IFK Mariehamn med. **Anders Överström** i mål och två till som ännu inte är klara. **Amos Ekhalie** fick inte spela förra matchen, men han är tillbaka nu, säger Janne Bruhn.

Avspark är i kväll klockan 18.30.

MALIN TILLSTRÖM
malin.tillstrom@nyan.ax
tfn 528 478

– Att köra hyrkart är ett nöje med fart! –



Öppet alla dagar
JUNI: mån-ons-fre 12-20, övriga dagar 12-18
JULI: Alla dagar kl 12-20



Automatisk tidtagning

www.alandsmotorklubb.com Lemland, Vessingsboda, tel 34 378

Tippa Fotbolls-EM
med **nyan**
VINN
en 26" Finlux LCD-TV
(värde 490€)





Tipsraden lämnar du in på **sport.ax** och klickar på länken till EM-tipset



Senast 7 juni kl. 17 måste din tipsrad vara inlämnad



Du kan följa din tipsrad på sport.ax där du även får alla nyheter från EM 2008

Lycka till!



☆☆☆





DEBATT



Förttydligande. Anhöriga till boende på De gamlas hem svarar med anledning av flera mess i tidningen.

Duktiga närvårdare behöver inte ta åt sig!

■**Som en** reaktion på några mess i tidningarna vill vi framföra följande: Som duktig närvårdare behöver man inte ta åt sig av kritiken om De gamlas hem.

Men det är kanske bra att man reagerar känslomässigt i det här sammanhanget.

► ÖVRIGT

Brännved finnes.

Stockladugård med ned-rasat tak samt större antal vindfällan i nära anslutning. Beläget längs väg, Norra Saltvik erhålles i utbyte mot nedtagning och avlägsnande.

Intresseanmälan till Nya Åland sign. "Brännved"

► MÖTEN

Wårdö handels ab

håller

årsstämma

i Vårdkasen onsdagen den 11 juni 2008 kl. 20.00.

Efter stämman samkväm.

Styrelsen

► LEDIGA PLATSER



ÅLANDS OMSORGSFÖRBUND K.F.

söker:

1. En vikarierande **NÄRVÅRDARE** på 52,3 % av heltid till specialfritidshemmet Orion fr.18.8 2008 – 30.5.2009.
2. En vikarierande **VÅRDARE** heltid i periodarbete omgående t.o.m. 31.8.2008 vid Tistelgränds gruppböende i Godby.

Uppgiftsrelaterad lön: 1986,99 €/mån.

Närmare information: se www.aof.ax eller kontakta:

1. Föreståndare Mieke de Vries tfn 22388
2. Föreståndare Stina Eriksson tfn 0457 5243692

Sedvanliga ansökningshandlingar vill vi gällande p.1 ha **senast den 18 juni 2008 kl.15.00** till Ålands Omsorgsförbund kf. Strandgatan 23, 22100 Mariehamn

Det vi vill åt är situationen för de gamla och att alla skall tänka efter så att det blir så bra som möjligt. Lika lite som vi vill att dagis skall vara enbart en förvaringsplats, lika lite skall ett åldringshem vara det. Man förlorar inte sitt människovärde för att man blir gammal.

Dessvärre är allt det som vi skrev i vår förra insändare sant och det finns mer... Vi har också stort stöd bland de som jobbat på De gamlas hem tidigare.

Som anhörig är det svårt att veta alla turer men situationen liknar en annan vid en institution för en tid sedan. Då fick en högre chef gå, som i och för sig var en bra chef men utan intresse för mänskliga värden.

Vi håller fullständigt med om att alla som har en släkting eller en bekant som bor på De gamlas hem borde hälsa på oftare. De skulle göra de boendes liv mindre andefattigt. Vänta inte med besöket tills det blir begravning.

Anhöriga

PS Och alla är förstås förtjänta av en välbehövlig semester.

► LEDIGA PLATSER



ÅLANDS HÄLSO- OCH SJUKVÅRD

lediganslår härmed en ordinarie tjänst som

TEKNIKER

vid verksamhetsenheten Teknisk service.

Kompetenskraven för tjänsten är följande:

Teknisk utbildning med lämplig inriktning. Till arbetsuppgifterna hör beredskapstjänstgöring.

Lön enligt avtal.

Upplysningar ges av tekniska chefen Bengt Kalmer tel. 535398

Ansökan med bilagor sändes till Ålands hälso- och sjukvård, Tekniska chefen, Postbox 1055, 22 111 Mariehamn

Ansökan märkt "tekniker" skall vara tekniska chefen tillhanda **senast onsdagen den 18 juni 2008 kl. 16.00.**

Mariehamn den 3 juni 2008:

FÖRSÖRJNINGS-CHEFEN

RIKSNYTT

JK vill ha utredning om valfinansieringen

HELSINGFORS. Justiekansler Jaakko Jonkka har bett justitieministeriet om en utredning och ett utlåtande om hur ministeriet behandlar anmälningarna om valfinansiering. Jonkka vill ha handlingarna senast den 7 juli.

Jonkkas begäran bygger på ett klagomål om handläggningen av valfinansieringsanmälningarna vid justitieministeriet som har lämnats in till justitiekanslern. Jonkka bekantade sig redan förra veckan med verksamheten vid den ministerieenhet som ansvarar för valärenden och speciellt valfinansieringen.

Den som har lämnat in klagomålet anser att ministeriet har misskött sina uppgifter när det nästan utan undantag har levererat finansieringsanmälningarna vidare till registret i det skick de har kommit. Ministeriet har enligt den klagande tydligen inte i ett enda fall bett någon komplettera bristfälliga anmälningar.

Under sitt besök kom Jonkka fram till att ministeriets roll i behandlingen är passiv eftersom myndigheterna enligt valfinansieringslagen inte har skyldighet eller rätt att granska om uppgifterna i anmälningen är korrekta. Endast då till exempel underskrift saknas eller någon

annan formell brist upptäcks, ber ministeriet om en korrigerings.

För passiva?

Enligt valdirektör **Arto Jääskeläinen** ska myndigheterna enligt lagen registrera anmälningarna utan att gå igenom innehållet. Han har tolkat lagen så att myndigheterna inte ens kan ställa frågor om innehållet.

Jonkka anser att denna behandlingspraxis väcker frågan om den passiva roll som myndigheterna avsiktligt har börjat följa står i samklang med annan lagstiftning.

Jonkka ställer i sin begäran

också några extra frågor till ministeriet. Han vill bland annat veta om ministeriet innan den uppståndelse som frågan nu har väckt har kommit att tänka på att anmälningarna kanske borde specificeras. Han frågar också vilka direktiv ministeriet har gett dem som är skyldiga att anmäla sin valfinansiering.

Jonkka undrar också om ministeriet tidigare har funderat på om anmälningsblanketten är tillräckligt informativ.

Justitieminister **Tuija Brax** (grön) meddelade redan förra veckan att anmälningsblanketterna kommer att förnyas totalt. (FNB)

Vanhanen förkastar oppositionens krav

HELSINGFORS. Statsminister Matti Vanhanen (c) kommer inte att ge någon upplysning från statsministern om valfinansieringssoppan. Enligt honom är granskandet av en förenings roll inte en tillräcklig orsak för en upplysning.

Vanhanen kommenterade affären per sms till FNB på tisdagskvällen. Statsministern säger att man i regeringen kommit överens om att en upplysning från statsministern eller ett meddelande från regeringen inte ska ges, men

att man däremot är beredd att svara på en interpellation.

Oppositionen krävde tidigare på dagen att Vanhanen ger en upplysning om valfinansieringen.

Vanhanen anser att valfinansieringsdiskussionen även gäller annat än relationerna mellan centern och föreningen Kehittyvien maakuntien Suomi. Han påpekar att sdp ännu i början av veckan krävde andra förklaringar av statsministern.

– Nu kräver man en utredning över en förening.

Statsministern tycker inte att föreningen är ett särskilt

problem utan att det problematiska är att så många som fått bidrag av föreningen inte anmälde det och inte heller andra bidrag de fått. I en interpellationsdebatt kunde man också debattera oppositionens valfinansiering, påpekade Vanhanen. (FNB)

Statsministern.

Matti Vanhanen kommenterade affären per sms till FNB. Foto: STATSRÅDET



Ekonomi

Börshandeln försenades allvarligt

HELSINGFORS. Mäklarna vid börserna i Norden och de baltiska länderna fick vänta länge innan de kunde inleda arbetet på tisdagen.

Börshandeln kunde inte inledas på börserna i Helsingfors,

Stockholm, Oslo och Köpenhamn förrän klockan 15.30. Börsoperatören OMX tekniska problem stoppade handeln för över fem timmar på tisdagen.

I måndags orsakade teknikproblemen också dröjsmål för de nordiska börserna. Proble-

met handlade då liksom nu om att kunderna inte kunde logga in i systemet.

Tisdagens problem var ett steg värre än måndagens, därför kunde inte handeln inledas förrän på eftermiddagen, säger Jouni Torasvirta som är direktör

för Helsingforsbörsen. Finansinspektionen följer med problemen på börsen. Rådgivare **Ari Voipio** från Finansinspektionen säger att han inte kan minnas att lika omfattande störningar i börshandeln tidigare förekommit i Finland (FNB)

Sälj

det du inte behöver med en annons

i Torget

NYHET! Ladda upp bilder på hemsidan

torget.ax

Ålands största köp & säljmarknad



TV-programmet

7.00 Gomorron Sverige [65622926]
10.30–12.05 UR [1548549]
13.00 Rapport [78617]
13.05–13.35 Mitt i naturen (R) [766839] Naturmagasin. Älg i närbild.
15.25 Lyckovägen [2089520] **FILM** Dansk komedi från 2003. Sarah lever ett lyckligt liv med man och tonårsdotter i ett välbärgat villaområde norr om Köpenhamn. I rollerna: Birthe Neumann, Jesper Lohmann, Ditte Gråbøl. Regi: Morten Arnfred.
17.00 Rapport [90758]
17.10 Gomorron Sverige [195181] Sammandrag.
18.00 Flyttlasset går [4839] Finskt inredningsmagasin från 2006. Del 2 av 4.
18.30 UR: Krokodill [5758] Barnprogram. Följ ekens väg från skogen till planka.
19.00 Bolibompa [2810] **19.00** Meg och Mog (R) [85636] **19.10** Vad är det vi ser? [129433] **19.20** Lilla röda traktorn (R) [785013] **19.30** Sagoberättaren (R) [742]
20.00 Bobster [655] **20.00** Den vilda flickan [26907] **20.15** Planet Sketch (R) [8896365]
20.30 Rapport med A-ekonomi [926]
21.00 Uppdrag granskning [29636] Samhällsprogram.
22.00 Guds vänner i USA [18520] Amerikansk dokumentär från 2007. Filmaren Alexandra Pelosi åker runt i USA och träffar olika ledare och pastorer inom den kristna högern. Även 5/6.
23.00 Big love [34097] Del 8 av 12. Roman har kastat ut hela Bills släkt från samfundet. De har alla tagit tillflykt till Bill över påskén, som blir en dramatisk helg. Även 5/6.
23.55 Rapport [6188810]
0.05 Kulturnyheterna (R) [1978263]
0.20 Sthlm (R) [2913143] Del 6 av 6. Även 7/6
1.05 Ers Kungliga Höghet Westling (R) [8727785] Samhällsprogram. Även 7/6.
2.05–7.00 SVT24 [71077940]



10.30–17.00 24 direkt [44177723]
18.00 Perspektiv [34907] Även 7/6.
18.20 Nyhetstecken [7375907]
18.30 Oddsat [47471]
18.45 Uutiset [7828181] Finskspråkiga nyheter.
18.55 Sportnytt [6495568]
19.00 Rapport [56636]
19.10 Regionala nyheter [7887297]
19.15 Programstart: Fotbollsakademin [410013] Dansk realityserie från 2007. Del 1 av 6. På fotbollsakademin i danska Ikast utbildas 30-talet fotbollstalanger i åldern 14–18 år till professionella fotbollsspelare. Även 9/6.
19.45 Historien om korvvagnen [8100384] Dansk faktaserie från 2007. Korvvagnen. Den första korvvagnen rullade ut på danska gator 1921.
19.55 Det är tufft med tuba! [1301592] Norskst reportage från 2007. Det blev en tung kulturhändelse när 100 unga tubaister samlades till kurs på Manger Folkehøgskule för att bevisa att tuba är mer än ”ompa-ompa”.
20.00 Kulturnyheterna [80617]
20.15 Regionala nyheter [1349452]
20.30 UR: Hela apparaten – om teknikens världar [8520] Tekniksserie. Tekniken i våra hjärtan.
21.00 Söderläge [3029] Trädgårdsmagasin. Den upp-vuxna gamla trädgården har fått en ny och stilig gång upp till den inglasade verandan.
21.30 Närbild (R) [2100] Intervjuserie. Gäst: Gösta Ekman.
22.00 Aktuellt [9013]
22.30 Programstart: Novellfilm: Synd att klaga [8384] När föräldrar blir som barn tvingas barnen bli vuxna.
23.00 Sportnytt [64100]
23.15 Regionala nyheter [4578029]
23.25 Lucky Louie [1548487]
23.50 Grabbarna från Angora (R) [9740407]
0.20 Vetenskapsmagasinet (R) [56940]
0.50–1.20 Sami Hyypiä – fotbollsproffs (R) [6066230].



7.30 Ensamma hemma [9587758]
8.25–9.25 Rachael Ray [6307891]
9.55 Desire [8292549]
10.50 Våra bästa år (R) [9922346]
11.40 Oprah Winfrey show (R) [3856810]
12.30 Rachael Ray [5789278]
13.25 Momento [7869164]
13.50 Våra bästa år [5986704]
14.40 Oprah Winfrey show [2170094]
15.35 Cityakuten [9368094]
16.30 Nanny [924926]
17.00 Project runway [981346] Amerikansk realityserie från 2005. Del 11 av 13.
18.00 Hell's Kitchen [985162] Amerikansk realityserie från 2005. Del 3 av 10. De tävlande har fått smaka på Gordon Ramsays dåliga humör och matgästernas otålighet. Hur kommer de att klara skift nummer tre i köket?
19.00 Extreme home makeover [728704] Amerikansk inredningsserie från 2005. När Colleen Nick tog med sig sina barn på en basebollmatch en kväll för tio år sedan anade hon inte att det skulle förändra hennes liv för alltid. Programledare: Ty Pennington.
20.00 Du är vad du äter [724988] Svenskt livsstilsprogram från 2007. Del 6 av 7. 24-åriga Dan är som så många andra i hans ålder – han älskar att festa och går ut flera gånger i veckan.
21.00 Men in trees [460758] Amerikansk dramakomedi från 2007.
22.00 Pussycat Dolls 2 [386742] Amerikansk realityserie från 2007. Del 3 av 10. Pressen ökar när tjejerna måste välja sina egna lag för veckans uppträdande. Programledare: Mark McGrath.
23.00 Sex and the city [578297]
23.35 Sex and the city [6692013]
0.15 Navy CIS [9189143]
1.10 Alien 3 [29145853] **FILM** Amerikansk science fiction-film från 1992. I rollerna: Sigourney Weaver, Charles S. Dutton.
3.20 Hotel Babylon [9755495]
4.20 The 4400 [8009698]
5.05–5.50 Hex [4434259]



6.00 Lättlagat (R) [1295636]
6.50 Nyhetsmorgon [31349094]
11.00 Skilda världar (R) [525704]
12.00 Tillbaka till Aidensfield [570549]
12.55 Hem till gården [744162]
13.20 Hem till gården [9810100]
13.55 Nyheterna [2430758]
14.00 Trav: Dagens rätt [878029]
14.25 Nya tider (R) [131075]
14.55 Doktorn kan komma (R) [2262029]
15.50 Nyheterna [8625365]
15.55 Advokaterna (R) [8695549]
16.55 Säsongavslutning: Inte helt perfekt [4786839]
17.25 Hope & Faith (R) [325891]
17.55 That '70s show (R) [782162]
18.25 Antligen hemma (R) [300988] Svenskt inredningsprogram.
19.05 Keno [1916100] Dagens Kenodragning.
19.10 Äntligen hemma, forts (R) [791181]
19.20 Lotto med drömvinsten [348013]
19.30 Ekonominyheterna [551549]
19.40 Vädret [1992520]
19.45 Lokala nyheter [7187297]
19.55 Lokalt väder [2051636]
20.00 Nyheterna [391549]
20.30 EM-Magasin [383520] Svenskt fotbollsmagasin från 2008.
21.00 10 år med Rhapsody in rock [388100] Svensk underhållning från 2008. Del 2 av 2.
22.00 Säsongavslutning: Lost [384384] Amerikansk thrillerserie från 2008. Del 13 av 13.
23.00 Nyheterna och Sporten [576839]
23.35 Vädret [7835075]
23.38 Lokalt väder [307835075]
23.40 Trav: Vinnare kavalkad [7832988]
23.45 Säsongavslutning: Lost [284839]
0.35 Explosivt! (R) [2071292]
1.40 Säsongavslutning: Love my way (R) [3485940]
2.40 New York undercover (R) [7767679]
3.35 Lost (R) [4469389]
4.15 Ice road truckers (R) [8008969]
5.00 Ghost whisperer (R) [8464679]
5.45–6.10 Lättlagat (R) [1909037]



FST5
6.00–10.00 X3M: God morgon med A-laget A-laget tillsammans med Petski, Isa, och Magnus.
16.40 Obs Aktualiteter.
17.14 Kortnytt
17.15 Vinnarskallar Dramaserie. Del 4 av 15.
17.30 Loppshop (R) Jonas och Hanna bygger flaskraketen och vindsnurra och Testloppet testar cykel-pumpar.
17.45 Buu-klubben: Bärtil Flygande mattan. Det kan vara bra att kunna en trollformel när man hittar en flygande matta. Vi tittar också på Ring till Ragna.
18.15 Tv-nytt
18.30 Jag och min skugga Hon har varit cirkusprinsessa och direktör genom hela livet. Diana Benneweis beättar öppet om sina psykiska problem och hur hon trots allt lyckas älska livet.
19.00 Sportmagasinet
19.30 Tintin: Den svarta ön Fransk-kanadensisk animerad serie. Del 1 av 2.
19.55 Futz Om en liten, smart man, som ständigt råkar ut för trassel.
20.00 Tv-nytt
20.20 Norge runt Alpackahistoria.
20.25 Stilbyrå: Empire & Biedermeier (R) Stilbyrån bekantar sig med empirens pompösa stil.
20.55 5 minuter Sex med Victor. Bakom kulisserna.
21.00 Spotlight Granskar – ifrågasätter – klargör. Textat.
21.30 Upp till kamp Svensk dramaserie. Del 4 av 4.
23.00 Tv-pastorn (R) Tv-Pastorn Egil Svartdahl fortsätter sitt möte med Lill-Karin, samt förrättar jordfästningen av Thomas.
23.25 Kvällsnytt
23.35 Oddsat Nyheter på samiska.
23.50–2.20 Tennis Franska öppna. Kommentator: Ville Nygård.

ÅLANDSKANALEN

Kl 6.30, 7.30, 18.30, 19.30, 21.30, 22.30 och 23.30. Nyheter



Kl 20.30. Grevén av Källskär.



ÅLANDS RADIO 91.3 MHZ

6.45–10.00 Gomorron. Med Kjell Brändström. **6.50** Beträktelse. Av Benita Muukkonen. Sänds även ca. kl. 20:40. **6.55** Ålandsnytt. **7.00** Aktuellt. **7.30** Ålandsnytt. **8.00** Aktuellt. **8.30** Ålandsnytt. **9.02** Musikpaletten: Visor. **9.30** Ålandsnytt. **9.45** Sagostunden. Idag lyssnar vi till den tredje delen av Jerins saga ur Ann-Christin Wallers bok Små Sommarsagor, skriven och uppläst av Ann-Christin Waller. Veckans samtliga avsnitt sänds även på fredag kl. 12:30. **10.00–15.00** Mittpådan. Med Tom Wiklund. **10.30** Ålandsnytt. **11.30** Ålandsnytt. **11.40** Musik. **12.00** Aktuellt. **12.10** Musik. **12.15–12.30** Kulturen. Sänds även kl. 17:45 och i repris på lördag kl. 09:30. **13.00** Ålandsnytt. **13.03** Lyssnarnas 10 i topplista. Sänds i repris kl. 18:10. **14.00** Ålandsnytt. **14.03** Skrattsalva. **15.00** Ålandsnytt. **15.03** Gröna Fingrar. Med Leif Sundberg. **16.00** Aktuellt. **16.15–17.45** Åland idag. Nyhetsmagasin med reportage, intervjuer och debatter. Med Albin Dahlin. **17.00** Ålandsnytt. **17.45** Kulturen. **18.00** Aktuellt. **18.03** Ålandsnytt. **18.06** Musik. **18.10** Lyssnarnas 10 i topplista. **19.00** Ålandsnytt. **19.10** Åland idag. **20.00** Ålandsnytt. **20.03** Åland idag. **20.40–20.45** Beträktelse.



Se det med egna ögon!

www.24.ax

6.55 Ettans morgon-tv [19890655]
9.15 Familjen Serrano [7012655] Uppståndelsen kring Evas och Marcos bröllop blir för stor och bruden får ångest.
10.35 Naturstund: Vi manguster [7944094] Tre vänner.
11.00 Tv-nyheter [31655]
11.05 Tillbaka till Aidensfield [1147704]
12.00 Dagens rubriker [32487]
12.45 Nöjesrövarna [915452]
13.15 Finländsk antikrunda [740891]
13.45 Nobelpristagarnas bästa [6420346] I elektronikens garn.
14.00 Sjätte sinnet [1907]
14.30 Läkarna (R) [9926] Caroline berättar för en tonårsflicka att hon har c-hepatit.
15.00 Tv-nyheter [80365]
15.05 Läkarna (R) [105758]
15.40 Familjen Serrano [3374549]
17.00 Tv-nyheter [12926]
17.08 Tillbaka till Aidensfield [300942926]
17.57 Sex miljarder andra [203012617]

18.00 Tv-nyheter och väder [9907]
18.30 Recession och rättvisa [57433] Fjorton år av Finlands Sparbanks skadeståndsrättegångar.
19.30 Historia: Gula feberns besegrare [37384]
20.25 Viking Lotto [1111926]
20.30 Tv-nyheter och väder [12758]
20.55 Sportrutan och V5-travet [1618487]
21.05 A-studion [2232452] Aktualitetsprogrammet bjuder på en möjlighet att förstå.
21.40 Fjärrlinjen: Skuldruset i USA [8917520] Man fasar att USA är på väg in i sin värsta ekonomiska kris hittills. Tecken på det kunde urskiljas redan för några år sedan.
22.35 Tv-nyheter [3288617]
22.40 Vi stred som bröder [7117574]
23.50 Euronews [6181907]
0.00 Uutisikkuna [39932143]
4.00–6.55 Uutisikkuna [64351785]



6.00 Tellus-frågesport
7.15 Lilla tvåan [67069075]
7.18 Vädertipparen [367069075]
7.20 Meidän eläinystävät [67084384]
7.23 Postis Per [308131029]
7.39 Lilli Pii [406265487]
7.41 Musikdosa [106264758]
7.47 Molly [206183839]
7.52 Neppajymy-klubben
8.00 Lymlarna! [30452]
8.23 Harry och dinosaurierna
8.45 Den stora bubblan
9.09 KatjaKaj och BenteBent
9.15 Nyheter
10.25 Från norra Finland
10.35 Summern [6047384]
11.35 Respasset: Kina kallar
12.25 Hjärtan i brand [3560471]
12.50 Hjärtan i brand [94723]
13.15 Vagabondens mazurka [4672926] **FILM** Finsk film från 1958. I rollerna: Sakari Jurkka, Elina Pohjanpää.
14.35 Aktuella tvåan [2489278]
15.25 Det sista namnuppropet [911891]
16.00 Summern [38810]
17.00 Sagwa [4723]
17.26 Lilla tvåan [100293487]
18.00 Bara för en kväll [58452]

18.50 Tv-nyheter [7836100]
19.00 Regionala nyheter [49346]
19.10 Sportrutan [7870907]
19.15 Tvåans sommarväder [7860520]
19.20 Paraden på försvarets fanfest i Sankt Michel [4241297]
20.00 Full tank (R) [5487]
20.30 Djuren i mitt liv: Superveterinärer [4758] Överlever en 43-årig papegoja en starroperation i båda ögon?
21.00 Hovimäki (R) [62520]
21.50 Tv-nyheter, väder och sport [6329907]
22.05 Den röda tråden [7583013]
22.50 Mötesplats: Klassfoto [4295617]
23.20 Derren Brown – ett rån
0.10 OK – oikea kysymys tv-peli [1427785]
1.00 Sanapeli [7883679]
2.00 Tellus-frågesport
3.00 Dolt ord [1183037]
4.00 Sudoku [1192785]
5.00–6.00 Frågespel [1196501]



5.50 Väder [10113346]
6.25 God morgon Finland [75302891]
9.10 Vad ska vi äta idag? [7196778]
9.15–10.15 Ett bord för tre [9311810]
10.45 Emmerdale [6291297]
11.15–11.45 Emmerdale [6274520]
15.45 Matstället [1968365]
16.00 Underhållningens 50 i topp [881013] E
16.15 Tupla tai kuitti [6281520]
17.00 De vackra och de djärva [298013]
17.30 De vackra och de djärva [635510]
17.55 Vad ska vi äta idag? [7173297]
18.00 Emmerdale [372029]
18.30 Emmerdale [277520]
19.00 Sjuans nyheter [280549]
19.15 Ekonomi nyheter [731948]
19.25 Dagens väder [3600100]
19.30 Dolda liv [669452]
20.00 45min Special: Kungligheterna bakom kulisserna [334164] Statsöverhuvud. En dokumentärserie i sex delar om drottning Elisabeth II och den kungliga familjens

liv och arbete i Storbritannien och utomlands. Produktion: BBC.

21.00 CSI [120029]
21.55 Vikinglotto och Joker [7097471]
22.00 Tians nyheter [889164]
22.20 Resultatrutan [3470549]
22.30 Keno [634346]
22.31 Lärlingen [100641181] Motivering.
23.30 Soldater utan ansikte [647365] Amerikansk actionserie.
0.30–1.05 Earls liv [2937018] Amerikansk komediserie. Rättegången.



” Soundway är inte bokade till Lillängö i sommar! Bara så att alla vet... ”

MESSARE

debatt

Joe Brandt kommenterar TÅ:s artikel

■ **Jag har** blivit berövad min oskuld.

Jag har varit för naiv för att ens kunna drömma om att som oskyldig kunna påbördas helt lögnaktiga beskyllningar. Jag har varit för snäll, det medger jag däremot. Att jag blivit utsatt för detta oheliga krypskytteri går över min fattningsförmåga.

Med benäget bistånd av tidningen Åland har jag blivit föremål för en modärn häx-jakt. Fonterna på lördagens upplaga var stora som katter och en stort uppslagen artikel är full av helt osanna beskyllningar. Om man vill våldföra sig på min heder borde man väl ha kunnat stå för det med eget namn. Nu får tidningens redaktion ansvara för det övergrepp man begått.



Kyrkoherde. ”Jag är ingen häxdoktor fast angreppen mot mig liknar en häxprocess.” skriver kyrkoherde Joe Brandt. Foto: ERKKI SANTAMALA

Jag fick inte ens en ärlig chans att i samma nummer få ge mina synpunkter då jag förvägrades ta del av texten

där beskyllningarna framfördes. Endast kort i svepande ordalag delgavs mig vad som var på gång och ganska nära pressläggningstid. Jag fick inte texten och gavs ingen tid att bemöta innehållet i artikeln.

Man skriver att jag avböjt att kommentera. Strutprat! Jag kan inte kommentera något jag inte sett!!! Tidningen Åland vill väl ge ett intryck av att jag tiger och samtycker.

Hade det inte varit möjligt att vänta med smutskastningen till dess att jag själv först fått möjlighet att komma med ett bemötande? Att jag inte fick denna chans visar tydligt att man nu vid tidningen Åland

gått inför ett tendensiöst förfaringssätt. Redaktören tar ställning i både sakfråga och personfråga. Hur kan man objektivt skriva att man beträder ett minerat område i början av en artikel? Förskona oss från sådana barnsliga och partiska värderingar!

Kunde man inte istället fått fram ett enda exempel på hur jag skulle ha betett mig olämpligt? Vem skulle jag ha mobbat? Det behövs en grupp en pöbel för att mobba, det förstås av själva ordet mobba.

Vem är mobbarna och vem är offret??? Om jag har sagt eller gjort någonting som inte är korrekt, kan då ingen berätta vad jag förment skulle ha gjort.

Jag vill i sammanhanget också bestrida att jag kan kasta sjukdomar på folk. Jag är ingen häxdoktor fast angreppen mot mig liknar en häxprocess. Alla som känner mig vet att vad som skrevs är helt felaktigt. Om det är samma uppgiftslämnare som matar stiftets biskop med lögnerna så kan jag inte annat än tycka synd om biskopen!

Jag tackar för allt stöd jag fått hela tiden. Mitt förtroende för tidningen Åland är så svagt, att jag föredrar att ge detta korta genmål i Nya Åland. Jag har ingen lust att skriva i en tidning som så villigt låtit anonyma personer våldföra sig på min heder.

Joe Brandt
Den bekränte

MESSA NYAN

Sänd SMS/MMS till 0457-3234444

■■■ Säg dig i måndags, du är nog världens sötaste tjej! **0457.**

■■■ Det finns många heta killar på Mariebad. Du hittar honom nog igen. Bara att komma dit. **Killen som var påtittad.**

■■■ Du som tog dej in i en lägenhet på Skönviksvägen den 26 maj mellan kl.22.00-22.45 och tog min nya svarta Acer laptop! Du är polisanmäld! Du tog hela mitt liv och allt ifrån mej, det enda jag ägde! Jag kommer inte att få tag på en ny hur som helst utan att måsta spara i flera år! Har du något hjärta kvar i kroppen lämna tillbaka den eller till polisen! Du saknar ändå strömkabeln! **Ledsen tjej!**

■■■ Hesburger varför är skillnaden mellan stor och mellan milkshake 90 cent? Då skillnaden mellan liten och mellan är 20 cent. Konstigt hopp mellan 2dl. **0457.**

■■■ Den som kör på Williams har jobbet kvar. Den som kämpade för familjeföretaget har inte jobbet eller företaget kvar. Vilket är bäst. **040.**

■■■ Du som hittade min gamla vigselring för den till polisen. Hit-telön. **040.**

■■■ Rolf E, det är en tid sedan jag såg digönskar se dig, dina ögon och ditt fina leende! Du förgyller min dag! **040.**

■■■ Ett diskret plank runt soplådorna vid Kökar kyrka vore inte helt fel! **0457.**

Olof gör en Creuff fint på träning i kväll. **H. Bartz.**

■■■ Svar till "Singelkille 25": På www.date.ax finns många härliga singeltjejer. **0457.**

■■■ På senare tid har artiklar om sjöfart blivit mer och mer amatör-mässiga i båda lokaltidningarna, som till exempel i dagens "Nyan", angående "Rosellas rökmoln snart mindre". **Invånare i sjöfartsstaden Mariehamn.**

■■■ Det finns en gitarr med alla strängar! **Elev i Strandnäs.**

■■■ Rosella tog väl full tank billig estnisk spillolja sista Tallinnresan. **0457.**

■■■ Det blev som jag trodde, jordbruksstödet fick första tjing i dagordningen! Se nu till att ni (landskapsregeringen) hinner med andra ärenden också innan sommarlov! Det finns faktiskt andra medborgare än jordbrukarna! Att näringsministern försvarar stöden är ju ingen överraskning! **0457.**

■■■ Soundway är inte bokade till Lillängö i sommar! Bara så att alla vet... "!!!! "

■■■ Sluta tävla om hur många gudbarn vissa har... Allt ska vara prestationsrelaterat nu för tiden! Skärp er. **0457.**

■■■ Snorres Bilskola ab har öppnat för dikeskörning. **H. Elev.**

■■■ Hej matematiklärare/stude-

rande önskas till 14 årig pojke ca 3 ggr/veckan i sommar tel **16 515 el 050 440 3593.**

■■■ Borttappat! Nyckelring med 3 nycklar på. En Boda, en Assa och en övrig. Någonstans längs sträckan Parkgatan-Skillnadsgatan-Torggatan-Norra Esplanadgatan vid 12-tiden måndag den 2.6. Letade hela sträckan kl. 13 men hittade dem inte, alltså måste någon hittat dem. Skulle bli väldigt glad om de lämnades in till polisen! **Tack på förhand, nyckel-lös.**

Engångserbjudande

Använd kupongen du fick hem med Nyankortet!

-15% på valfri produkt

Tyndet

Erbjudandet gäller tom 31.1.2009

Nyankortet - sätter guldkorn

■■■ Vad menar näringsministern med förment? Att några som vågar kritisera bidragen (stora i vissa fall), är det oss som ministern pratar om? **H från en som kommer att vara mycket "förmen" oxå i fortsättningen!**

■■■ Du som hittade en blåvitrandig jumper nära busshållplatsen på Klinten, kan du vara snäll och föra den till polisen. Du får hittelön. **040.**

■■■ Hur får man ugnens glaslucka riktigt ren på insidan? **Tacksam för tips.**

■■■ Var på Lilla holmen i lördags och när en i gänget skulle gå på toaletten strax efter tre, så var toaletterna låsta. Inte mycket annat att göra än pissa i en buske och hur trevligt är det? Inte heller fanns någon kran där man kunde fylla på vattenflaskor, tydligen ska man bara försmäkta där i solen. **Dåligt.**

■■■ 2000-talets diet är här! Enligt noggranna forskningar har vi kommit fram till att om du dricker 1.7 liter smält margarin per dag (endast det, inget annat) så kommer du inte gå upp i vikt eftersom det innehåller ditt dagliga behov av kalorier. Välj dessutom ett kolesterolfritt margarin så håller du ditt hjärta i skick! **Mvh Dietexperterna.**

■■■ Kvinnor är djur, män är odjur!**0457.**

■■■ Förlåt alla ni som jag sa att får 70.000 euro i månaden! Ni får ju 70.000 i året endast! Men kanske byta ändå med pensionärernas 70? **050.**

■■■ Hur kan Mariehamn Parti få köra med sina lastbilar som inte ens klarar av att hålla kylan nere på somrarna? Det är ju ändå livsmedel som vi äter varje dag som dom levererar! **040-...** **Mikael Löfström** på Mariehamns Parti svarar: **Svar:** – Det är klart att alla bilar har kyla. Det finns ju lagar och förordningar på det. Om det är varmt ute så är det klart att det tar ett tag innan kylan byggs upp igen efter att man har öppnat dörrarna. Jag blir förvånad över att man messar in till tidningen utan att veta bättre. **Red.**

■■■ Du Arg! Det är ju hemskt synd om dig då du var tvungen att vänta hela 15 minuter på en grogg! Du "fick under hela natten vänta nästan

15 min för att få en grogg"! Så jäkla synd om dig! **Hälsar Dam 50+.**

■■■ Finns det något fulare än stuprörsjeans? Ser ju inte klokt ut... Speciell inte på magra folk med ben som sugrör... Blö*spy* nej tacka vet jag utsvängda byxor. Mycket snyg-gare! **040.**

Dagens MMS-bild



■■■ Så skall det se ut säger Ingeli och Erik på Löfvägen i Vårdö.

NYANS ROS

...till **Viking Line** i allmänhet och den proffsiga **incheckningstjejen** i synnerhet i söndags eftermiddag. Rosar gör sen Åboresenär.

...till **Mikael** och **Kenth** för den lyckade klassresan till Alborg. Elever i klass 4c med föräldrar och syskon rosar.

...till **tjejen på Posten** i Sviby som i måndags eftermiddag glatt och tjänstsvilligt hjälpte till med ompaketering av det läckande paketet. Monica.

...dock lite försenad till **Bengt** på Williams buss som den 23 maj rattade oss lugnt och fint längs slingriga Eckerövägar, och till **Degersands café** för god mat och underbar utsikt över Ålands hav. Ha en riktigt skön sommar alla. Hemvårdspersonalen och de boende på Rönngården rosar.

...till **Edgar** och **Östersjöfonden** för att vi fick åka till Mariebad. Tack! Det var jätteroligt! Södersunda skola 3-4A.

Utkomststöd för SK enligt socialdemokraternas modell	
Grunddel 500,00€	(382,60)
Hyra	197,06€
697,06 € utgifter	
Arbetspension	13,11€
Folkpension	390,92€
Bostadsbidrag	129,12€
533,15 inkomster	
Utkomststöd	163,91

Redo för handling om utkomststöd

■ **I en mycket bra artikel om Sara Karlsson** i tidningen Åland måndagen den 2 juni får vi ta del av hur pensionärer på Åland kan ha det ställt.

Regeringen får inte fram ett utkomststöd för att trygga de ekonomiskt svagaste pensionärernas livssituation. Socialdemokraterna har länge, sedan juni 2007, föreslagit ett särskilt utkomststöd för pensionstagare.

Vi föreslår införandet av en särskild grunddel för pensionärer på 500,00 €. För närvarande finns inte någon sådan särskild grunddel för pensionstagare.

I Ålandstidningens artikel är grunddelen 382,60 som enligt gällande lag beviljas ensamstående. Över lag är nivåerna på utkomststödet för låga.

Hoppas diskussionen om Sara Karlssons livssituation fungerar som en ögonöppnare för alla. Vi har råd att ekonomiskt förbättra Saras vardagsliv och många andras i samma situation.

Vi är klara för handling. Fler utredningar och velande behövs inte. Vi betalar över 8,0 miljoner i barnbidrag. Ett bra stöd till barnfamiljerna. Socialdemokraterna är beredda att på sikt anslå lika mycket för de ekonomiskt utsatta pensionärerna.

Barbro Sundback (s)

Säg vad du tycker.

- messa nyan!

0457-323 4444

Nya Åland
☆☆☆

HÄLGE



ZITS



”Lever vi ännu i den tron att det är de som har de bästa vitsorden som klarar sig bäst?
ANONYM TYCKARE PÅ RADIO VEGAS HEMSIDA

ledare



Karin Erlandsson
Epost: karin.erlandsson@nyan.ax
Telefon: 528 467



Orrspel Annika Orre

En fläkt av stora världen

En mig närstående person har nyligen varit till Island på konferens. Jo, han och de andra ålänningarna hann med en guidad tur med Jomalas förra kommundirektör **Per Ekström** på ön, men det är inte han som är huvudpersonen i denna spalt. Nej, nu handlar det om en herre av betydligt hårdare kaliber. Färden hem flögs nämligen av någon anledning i första klass med all inclusive som det heter nuförtiden. När ålänningarna och de andra ordinära människorna hade bänkat sig kom ett sällskap på ett tiotal personer in och började kolla platserna. Mest bestyr hade huvudpersonen i sällskapet som absolut skulle sitta bredvid en liten flicka, hans barn visade det sig. Till sist lyckades det, alla bänkade sig och pustade ut. Resan kunde börja.

Den mig närstående personen hade direkt känt igen huvudpersonen. Så fort han uppenbarade sig – i rutig skjorta, jeans och keps nerdragen över det långa gråa håret – såg han att det var Mr Creendence Clearwater Revival i egen hög person. **John Fogerty**. Ungdomsidol och ikon. Undra på att den mig närstående personen blev lite svettig i handflatorna. Fast så hög var han kanske inte, John, och inte så ung heller. Snarare lik en trädgårdstomte, som en av ålänningarna beskrev honom. Sedan slog det dem: Här hade Mr John uppträtt kvällen före, och de hade inte vetat något! För de var på guidad tur med Per Ekström! Och ingen hade ens antytt på hotellet att deras ungdomsidol spelade i Reykjavik!

De kom sig inte ens för med att be om hans autograf. Det hade känts lite pinsamt, medgav den mig närstående personen när jag presade honom. Han kunde ha skyltit på att hans fru gärna ville ha autografen om det hade känts bättre. Eller så kunde han ha skickat nån annan mindre blyg. Mr John kanske blev sur över att ingen låtsades känna igen honom. Inga skrikande fans, ingen som slängde sig över honom i bänken, ingenting. Han kanske hade blivit glad om någon försynt hade stuckit åt honom ett papper och en penna. Det tror jag. Min person fick gitarristen som bänkgranne, en trevlig typ enligt hörsågen. Mr John hade sin gitarr med sig i kabinen, de andras instrument åkte med bagaget, avslöjade han bland annat. Trots den fria spriten drack gitarristen ingenting. Det gjorde inte heller de andra i bandet. Gitarristen drack mjölk och tackade artigt nej när flygvärdinnan frågade om han ville ha is i mjölken.

Borta är det glada 60-talets rajraj och orgier och förstörda hotellrum. Nu måste gubbarna hålla sig från spriten för att orka spela. Och turnéplanen är minst sagt krävande. Sedan 12 mars i USA har turnén pågått. Åtta spelningar i april (Norden) och 16 i juni (resten av Europa) och avslutning i USA i augusti. Håhå. Undrar vad Mr John tycker om Proud Mary efter det.



Låtom oss fröjdas. Kraven på studenterna blir allt högre. Nu skall de inte bara prestera bäst betyg utan kan också välja det gymnasium som spottar ut studenter med högst betyg. Foto: JONAS EDSVIK

Den blomstertid har kommit och med den vitsord. I år är det för första gången möjligt att jämföra olika gymnasieskolors resultat med varandra. Ålands lyceum kom på 209 plats av sammanlagt 417 gymnasieskolor i Finland.

Tidigare år har studentexamensnämnden inte velat ge ut gymnasiernas vitsord i studenten och en rankning har inte låtit sig göras. Nu har Högsta förvaltningsdomstolen bestämt att uppgifterna är offentliga och därmed kan en niondeklassist läsa listan och välja det gymnasium som spottar ut de studenter med högst vitsord. Eller vad är meningen?

Bäst resultat i studentexamen bland alla gymnasier i Finland hade Helsingin Suomalainen Yhteiskoulu. Också det bästa svenskspråkiga gymnasiet finns i Helsingfors, nämligen i Tölö. En elev i Helsingforsregionen har förstås helt andra möjligheter att välja gymnasium än en elev i glesbygd. I praktiken är det inte förståndigt att åka buss flera timmar för att ta sig till sin skola, som blir fallet för många i till exempel Österbotten om eleverna skall välja gymnasieskola efter resultat. På Åland finns bara ett gymnasium om man inte är beredd att flytta långt hemifrån. Valet för de flesta elever handlar om så mycket annat än vilket gymnasium som kan visa upp bäst resultat.

I riket har de nyligen publicerade resultaten väckt ganska stor uppståndelse, i

de åländska tidningarna har man nöjt sig med kortare artiklar och notiser. Faktum är att listorna på bäst och sämst resultat i studentexamen inte säger mer än just det: vilka gymnasier som har elever som fått bäst resultat i årets studentskrivningar. Listorna säger inget om hur bra eleverna mår i de olika skolorna, vilket arbetsklimat som råder i klassrummen, hur väl lärarna undervisar i sina ämnen eller ens vilka enskilda elever som presterat bäst. Resultaten är ett genomsnitt och en enskild elev i Kinnulan lukio, som är den skola som placerade sig lägst ner på listan, kan givetvis ha ett bättre betyg än en som gick i den skola som toppar listan.

Det finns ingenting som garanterar att man kommer in på drömutbildningen efter gymnasiet bara för att man gått i en skola med högt genomsnitt. Det finns heller ingenting som säger att man är en lyckligare eller mer lyckad människa bara för att man har bra betyg. Alla drömmer inte om att bli läkare eller veterinär, för många av oss är drömmen en annan som kräver ett helt annat betyg. Att ranka gymnasierna på det sätt som nu är möjligt är fram för allt onödigt, men också vilseledande. Genom att resultaten blåses upp så stort i riket är det lätt hänt att

läsarna får en uppfattning om att rankningen är av betydelse.

Vad som faktiskt kan läsas ut av publiceringen och hallået kring resultaten är att prestationskraven för gymnasieelever blir allt högre. Samtidigt diskuteras nämligen också nyttan med att gå ett tionde år i grundskolan, till exempel i en folkhögskola. Tidigare har ett tionde år varit en möjlighet fram för allt för de elever som gått ut grundskolan med svaga betyg, men nu har också elever med höga betyg sett ett tionde år som en möjlighet. För dem blir det tionde året en lång prepkurs inför ett tufft inträdesförhör till en utbildning med stark konkurrens. Således konkurrensätts nu både gymnasieskolor och enskilda elever. Alla skall vara bäst alltid. Det förstår var och en att majoriteten knappast mår bra av den inställningen.

Karin Erlandsson

KOMMENTERA LEDAREN PÅ

nyan.ax

Nya Åland

Grundad 1981. Utkommer måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag och lördag. Medlem av Tidningarnas förbund. Kontrollerad upplaga 2007: 7.285 ex.

FÖRLÄGGARE
Nya Ålands Tidningsaktiebolag

ADRESS
Pb 21, 22101 MARIEHAMN
Uppgårdsvägen 6
Öppet mån-fre kl 8.30-16.15

KONTAKTER
Tfn (018) 23 444 (kl 8.30-16.15)
Nyhetstips: Ring, skicka SMS eller MMS 0457 323 4444
e-post: redaktion@nyan.ax

Nya Ålands hemsida
www.nyan.ax

Annonsavdelning och administration: fax (018) 23 450
Redaktion: fax (018) 23 449

DISTRIBUTION
Vid utebliven tidning ring Posten tfn 22 777 vard kl 7-14 övriga tider telefonsvarare.
Nya Åland: tfn 23 444 vard kl 8.30-16.15.

REDAKTIONEN
Chefredaktör & ansvarig utgivare: Tfn. Harriet Tuominen
fn (018) 528 441
harriet.tuominen@nyan.ax

Nyhetschef:
Anna Björkroos/Ulf Weman
tfn (018) 528 442
redaktion@nyan.ax

Arkiv: Marita Smeds
tfn (018) 528 465
arkiv@nyan.ax

Familjeredaktör:
Kiki Alberius-Forsman
tfn (018) 528 451

Kulturredaktör: Jan Kronholm
tfn (018) 528 466
kultur@nyan.ax

Sportredaktör: Malin Tillström
tfn (018) 528 478
sport@nyan.ax

ANNONSAVDELNINGEN
Delice Lindegren
tfn (018) 528 457
annons@nyan.ax

ADMINISTRATION
VD: Stefan Norrgrann
tfn (018) 528 447
stefan.norrgrann@nyan.ax

Ekonomischef:
Katrin Lindqvist tfn (018) 528 446

Prenumerationer:
Margareta Sävstrand
tfn (018) 528 443
prenumeration@nyan.ax

TRYCKERI Consa Print Ab, Mariehamn, ISSN 0359-1414

PRENUMERATIONSPRISER
1.1.2008

Fortlöpande helår..... 179 €
halvår..... 95 €
kvartal 49 €

STOPPTIDER FÖR ANNONSER

Publiceringsdag	Eller text & mindre annonser	Annonser större än 600 mm	Färgannonser
Månd	fre kl 12	tor kl 14	tor kl 14
Tisd	mån kl 12	fre kl 14	fre kl 14
Onsd	tis kl 12	må kl 14	må kl 14
Torsd	ons kl 12	tis kl 14	tis kl 14
Fred	tor kl 12	ons kl 14	ons kl 14
Lörd	tor kl 14	tor kl 12	tor kl 12

Target: onsdagar kl 12.00.
Tel. 0600-9-1219

Kartorna i Nya Åland är publicerade med tillstånd av Lantmäterverket. © lantmäterverket, tillstånd nr 364.

M:HAMN 02.45 L 4) → 07.00/08.00 5) → 13.35 13.45 → 19.15/20.15 → 00.45 L	ÅBO → 07.00/08.00 5) → 13.35 → 19.15/20.15 → 00.45 L	M:HAMN → 13.35 → 00.45 L
M:HAMN 23.55 2) → 09.55/17.00 1) → 04.15	H:FORS → 09.55/17.00 1) → 04.15	M:HAMN → 04.15

Passagerare med el. utan fordon skall vara på plats i check-in sen. 30 min före avg., varefter incheck-/bilj./försäljn. ej kan garanteras

- 30.5 Charter. 1.6 avg. 18.00
- 31.5 Charter
- 31.5 avg. 20.45
- 1,6 avg. 03,45, 2,6 och 3,6 ur trafik
- Festival ur trafik 1-2,6

SILJA LINE

Torgg. 14, tel 16 711 eller 06001 74552 (1,64€/besvarat samtal+alltid lns/msa)

TALLINK		
Sthlm - Mariehamn - Tallinn		
18.00 - 00.50 → 01.00 ¹⁾ - 10.00		
10.00 - 05.00 ²⁾ → 04.50 - 18.00 ¹⁾		
1) 14/6 Charter 2) 15/6 Charter		
Torggatan 14 • www.tallinksilja.fi • tel 16 711 el. 06001 74552 (1,64 €/besvarat samtal + alltid lns/msa).		
Check-in senast 30 min. före avgång		

Tre turer dagligen

Skoj ombord varje dag! Kryssningsvärdar vardagar med musikunderhållning, frågesport, show, melodikryss och bingo (måndagar). Lördagar dansorkester och söndagar jazz/evergreens. Se hela programmet på www.eckerolinjen.ax/underhallning

Turlista 25/4-7/9 (lokala tider)

Från Eckerö	alla dagar	8.30	13.30	18.30	Från Grisslehamn	alla dagar	10.00	15.00	20.00
-------------	------------	------	-------	-------	------------------	------------	-------	-------	-------

Buss: Till Stockholm från alla båtankomster. 8.30-turen via Cityterminalen. Från Stockholm ① Tekniska högskolan 2 h före alla båtavgångar. Till Uppsala 13.30- och 18.30-turen. Från Uppsala Hjalmar Brantingsgatan (Willy's) kl. 8.00 och 13.00 till 10- resp. 15-turen. Från Mariehamn, Bussplan 1 h före båtavgång. Till Mariehamn efter båtankomst. **Extra turer:** från Eckerö 22/6 kl. 23.00, från Grisslehamn: 19/6 kl. 23.45

Bokning tel. 28 300, växel 28 000. Grisslehamn 0175-258 00. Bokning även på www.eckerolinjen.ax	ECKERÖ LINJEN
	Torggatan 2, 22100 Mariehamn

Ta en paus...

Alla dagar **M:hamn** **Sthlm**
10:00 → 15:45

Sthlm **M:hamn**
Sönd-Tisd 18:00 → 02:00
Onsd-Lörd 18:00 → 03:30

BIRKA PARADISE

Bokning tel 27 330 Fax 15118
www.birka.se



ÅLANDSTRAFIKEN tom 31.8.2008

MARIEHAMN-KAPELLSKÄR

Dagligen	MAR	KAP
	07.30	08.30
	12.45	14.00
	18.30	19.30
	12.00	09.00
	18.00	15.00
	23.00	20.00

ANM Midsommarafon ej avgång Mar-Kap 18.30 och Kap-Mar 20.00. Midsommardagen ej avgång Mar-Kap 07.30 och Kap-Mar 09.00

ÅLAND-STOCKHOLM dagligen

ÅLAND	STOCKHOLM
01.10 L	06.30
04.35 M	09.40
10.15 M 1)	15.30
14.25 M	18.55
14.10 M	07.45
23.35 M	16.45
07.45 M	18.00
03.20 L	20.10

ÅLAND-FINLAND dagligen

ÅLAND	ÅBO	H:FORS
03.30 L	07.35	
14.25 M	19.50	
23.45 M		10.00
14.10 M	08.45	
01.00 L	21.00	
04.25 M		17.30

1) Reservation för charteravgång. Kontakta vår resebutik för information.

M=Mariehamn L=Långnäs

Biljettförsäljning, incheckning och ombordstigning avslutas 10 min. före ord. avgång. Bokad bil skall vara incheckad och klar att köras ombord senast 30 min. före ord. avg.

BUSS: transfer med Sundqvists, Mariehamn (Storagatan 2)-Långnäs 1h före avg. Även Långnäs-Mariehamn alla avg 12 EUR/person.

VIKING LINE

Storagatan 2, tel 260 111, bokn. 262 111
www.vikingline.ax

Happy hour på biltvätt - 50 % kl.21.00-06.00

Shell Mariehamn
Ö. UTFARTEN, TEL. 12 360.



ONSDAG 4 JUNI 2008

dagens ålänning

”Jag skall grilla med min man”

På Esso, eller kanske man redan skall säga Station1, i Mariehamn träffar vi dagens ålänning som trots vinande nordan snällt ställer upp och pratar med oss.

– Jag heter **Barbro Gustafsson**.

Var bor du?

– Jag bor i Prestgårdenby i Jomala.

Har du varit inne på en rutintankning eller skall du köra långt ?

– Det är en rutintankning, jag är på väg hem.

Vad skall du göra i kväll?
– Jag skall grilla tillsammans med min man. Han skall åka på jobb och bli borta fyra veckor.

Oj, det här kräver följdfrågor... Vi tar grillandet först, vad blir det på gallret?

– I kväll blir det nog biff och lite potatis.

Din man då, var jobbar han då han försvinner för fyra veckor?

– Han är sjökapten och seglar mellan Kotka och England.

Vad jobbar du själv med?

– Jag är skolsekreterare.



Trivs du med jobbet?

– Mycket! Jag har jobbat där i snart 18 år. Det är omväxlande, det finns inte två dagar som är likadana.

Vad gör du på fritiden?

– Jag är på stugan i Föglö eller med barnbarnen.

Har du många barnbarn?

– Tre som är sju, fem och ett år.

Och hur många barn?

– Också tre.

Då hinner det komma ännu fler barnbarn...?

– Säkert, hittills är det bara flickan som har fått barn.

Vad har du för planer för sommaren?

– Jag skall ha semester i juli och

Till grillen.

Barbro Gustafsson härstammar från Finström, bor i Jomala och tillbringar fritiden på Föglö. Om en månad är det dags för semester.

Foto: FREDRIK TÖRNROOS

då skall jag vara på stugan med familjen. Vi har så många släktingar som bor i närheten så det brukar alltid bli en massa släktträffar.

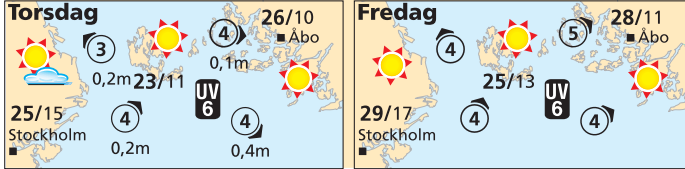
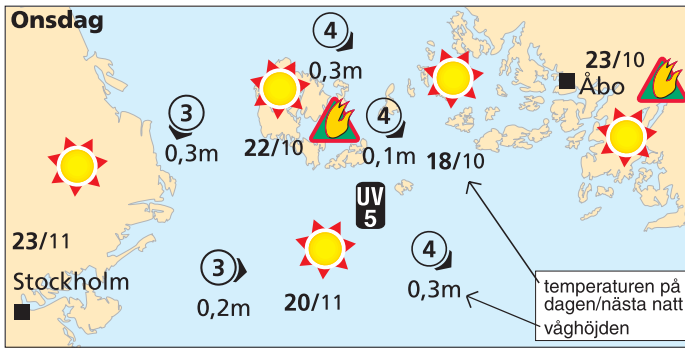
Då är du ursprungligen från Föglö?

– Nej, jag är från Godby i Finström. Men min svärfar var hemma från Föglö och vi har övertagit hans barndomshem.

Du får som vanligt skicka en hälsning - till vem går den?

– Jag hälsar till släkt, vänner och arbetskompisar och till barnbarnen **Filippa, Hugo och Bianca**.

TITTE TÖRNROTH-SARKKINEN
titte.tornroth@nyan.ax



I går kl 15	temp.	moln.
Jomala	18	☀
Åbo	21	☀
Helsingfors	18	☁
Stockholm	21	☁

temp.	vind	m/s
Nyhamn	18	N 8
Märket	11	N 6
Kumlinge	16	N 7

Vattenståndet i går kl 15
Föglö -39 cm Åbo -42 cm

Solen i dag	Upp	Ner
Mariehamn	4:24	22:53
Helsingfors	4:03	22:34
Stockholm	3:40	21:54

METEOROLOGISKA INSTITUTET

Vädertjänsten Tel.0600 10600 3,95 /min +Isa



Fisk med hummersmak

600 g djupfryst torsk, sej
1 tsk citronpeppar
2 dl crème fraiche
0,5 dl mjölk
2 msk hummerfond
potatis
grönsaker (påse djupfrysta)

Tina fisken och skär i bitar. Krydda med citronpeppar. Vispa ihop crème fraiche, mjölk och hummerfond i en stor panna. Låt såsen koka upp. Lägg i fisken och sjud ca 5 min. Blanda ner hackade färska örterkryddor. Servera med kokt potatis och lättkokta grönsaker.

Inget hindrar att man använder färsk fisk!

TIPSA 0457 313 4444

MESSA 0457 323 4444

RING 018 23444

NYHETER FRÅN **ESPRIT**

Baddräcker & bikinin

från **44,95€**

TARA

SITTKOFF GALLERIA, MARIEHAMN
Vard. 10-17, torsd. 10-19 lörd. 10-15

DATA GROUP
XP-profiler i samverkan

EXTERN HÄRDISK
Lacie Desktop I.0Tb
• USB 2.0

Sommarpris
Pris 135,-

MKAB.COM
Skarpansv. 26, tel 13 536, fax 16 566
Öppet: vardagar 8.30-17.00

datorer • nätverk • skrivare • kopiatorer • service • kassasystem • kontorsmöbler • kontorsmaterial

SKEPPAR-MÖSSOR

till postrodden,
snipäventyret m.m.

från **38,90**

Klassiska CLUBKAJER

från **179,-**

Hillings

TORGATAN 15, TEL. 19 160
vardagar 9.30-17.30,
lördagar 10.00-14.00

STUBBFRÄSNING

Har du irriterande stubbar i trädgården?

Här har du lösningen! Med smidiga och effektiva maskiner kommer jag och fräser bort dina stubbar. Utan att göra stor överkan på naturen.

SKYLIFTAR - arbetshöjd upp till 28 m

FÖRRÅDSCONTAINRAR

Simon Björklund Ab

Ring för mer info 040 585 1237
firmasimon@hotmail.com

ETT SYNLIGT HUSNUMMER

hjälp oss att hitta rätt.

27

Räddningsverket
tel 531 491
www.mariehamn.aland.fi/rv

DEWALT

Bänksåg DW745

730,-

HOLMBERGS
• TEKNIK • KVALITET •

Godbyvägen tfn 23 555 www.holmbergs.ax